4966 CON

L'Éclaireur Progrès

tc • MEDIA

LE MERCREDI
26 juillet 2017
Volume 109 N° 50
38 774 exemplaires

www.leclaireurprogres.ca

Jusqu'à 300$ de rabais sur thermopompe
CCB
Spécialiste en chauffage et climatisation
ST-GEORGES 418 227-5414
Sainte-Marie 418 387-7764
Thetford Mines 418 335-8037
12 ans de garantie
Chauffe jusqu'à -26°C
ALAIN VALLÉE | DEPUIS 1985
>7181570

EXPO SAINT-HONORÉ p.15

SAINT-MARTIN A SÉDUIT KIM THUY

Le tout dernier épisode de l'histoire de l'émission «La Petite séduction» a été tourné à Saint-Martin. Les citoyens ont mis leurs plus beaux atours pour séduire l'écrivaine Kim Thuy.

PAGE 3

(Photo TC Media – Jean-François Fecteau)

Un parc canin à Saint-Georges

PAGE 4

(Photo TC Media – Marianne Robert)

Clinique Visuelle du Carrefour inc.
• Examen de la vue
• Lunettes
• Verres de Contact
Dr. Alain Perron Optométriste
Dr. Florent Raymond Optométriste
2e étage, Carrefour St-Georges
cliniquevisuellecarrefour.ca
418 228-7350
>6673910

>7072095
Le Vieux Grenier
RABAIS FAMILIAL
15$ +tx
2 moles format «Petit»*
+
2 moles format «Bébé»*
+
Trempage belge
Chocolaterie et bonbonnerie
Vêtements - Déco
1 coupon promotion par jour, par personne. Valide jusqu'au 31 août 2017.
*Détails en magasin
433, 6e Avenue Nord Ouest, Saint-Georges • 418 228-4585

JUSQU'À

50 VERSEMENTS

SUR TOUS LES ÉLECTROMÉNAGERS

SAMSUNG

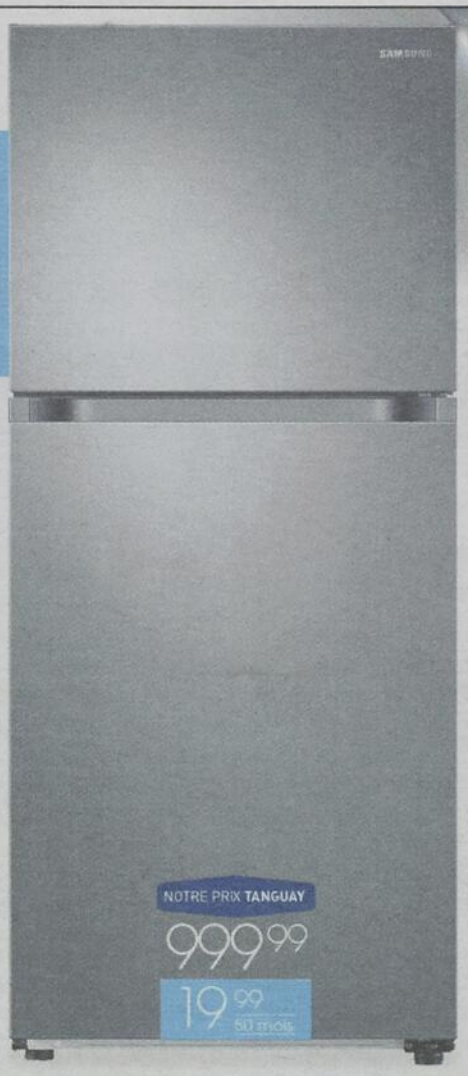
Cuisinière avec four à convection (668726)

- Surface de cuisson en vitrocéramique
- Four autonettoyant à la vapeur
- Ronds expansibles
- Zone réchaud

NOTRE PRIX TANGUAY

999,99

19,99 / 50 mois



NOTRE PRIX TANGUAY

999,99

19,99 / 50 mois

EXPO *la méga vente* TANGUAY

SAMSUNG

Réfrigérateur de 17,6 pi cu (668697)

- Congélateur convertible «FlexZone»
- Porte réversible
- Tablettes de verre pleine largeur anti-débordement
- Éclairage au DEL

NOTRE PRIX TANGUAY

649,99

18,05 / 36 mois

BOSCH

Lave-vaisselle encastrable (587905)

- Grande cuve
- Capacité de 14 couverts
- Départ différé
- 6 cycles
- 2 niveaux
- Option lavage rapide

NOUS PAYONS LES **2 TAXES** ET PAYEZ EN **24 VERSEMENTS**

SUR TOUS LES MATELAS

PROMOTION

OBTENEZ UNE

MACHINE À CAFÉ (661066) GRATUITE

Caffitaly system

À L'ACHAT D'UN MATELAS TOUTE GRANDEUR

Une valeur de 229,99 $

Serta NOUS FABRIQUONS LE MEILLEUR MATELAS AU MONDE[MD]

Matelas Iris

- Mousse mémoire infusée de gel

Garantie 10 ans

NOUS PAYONS LES **2 TAXES**

599,99

Double (673780)

21,74 / 24 mois

586 ressorts ensachés

AMEUBLEMENTS

TANGUAY

Livraison gratuite*

tanguay.ca

ABONNEZ-VOUS À NOTRE INFOLETTRE

CONCOURS • ASTUCES

8955, boul. Lacroix, Saint-Georges de Beauce 1 877 295-4411 • 418-226-4411

Accord D Desjardins

Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofrais applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofrais. Si un versements vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex. : solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 30 juillet 2017. *Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin

>7266456

Les artistes ont été très généreux de leur temps avec les participants. (Photo TC Media - Jean-François Fecteau)

Une dernière Petite séduction réussie à Saint-Martin

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

COMMUNAUTÉ. Pour le dernier épisode à vie de La Petite séduction, la communauté de Saint-Martin a sorti le grand jeu pour ravir l'écrivaine Kim Thuy les 19 et 20 juillet. L'opération a été grandement réussie.

Au total, cinq blocs ont été tournés à Saint-Martin. Elle est arrivée lors d'une parade de VTT qui s'est soldée par un accueil de plus 350 personnes sur le perron de l'église. Cela s'est poursuivi avec une réception de mariage. Le maire de Saint-Martin, Jean-Marc Paquet, a demandé à l'écrivaine originaire du Viet Nam de renouveler les vœux avec la belle province pour quatre autres décennies. Un moment touchant pour l'artiste et les gens présents.

« C'est une fête. C'est une orgie d'émotions parce que c'est à la fois tellement joyeux et touchant d'avoir tant de gens rassemblés autour d'un même évènement », partageait Kim Thuy.

« J'ai demandé à un mes amis de la Beauce, pourquoi il ne m'avait jamais emmené ici auparavant. Je trouve cela magnifique. La région est belle et vous avez une signature qui ne laisse personne indifférent », raconte l'artiste qui a ressenti la fierté beauceronne qui habite les gens de Saint-Martin.

Elle a vécu de grandes émotions aussi lors des quatre autres blocs tournés à l'école Grande-Coudée, à la chapelle Saint-Curé d'Ars ainsi qu'au terrain de la polyvalente Bélanger. Une grande fête avec les citoyens a clôs en beauté le dernier épisode de cette émission.

Pour Éric Giguère, conseiller municipal et principal organisateur de la venue de la Petite séduction à Saint-Martin, était ravi de la tenue du tournage qui s'est très bien déroulé. « Nous avons mis l'effort, mais il y a eu du monde et du beau temps. Nous avons hâte de voir le résultat », a partagé M. Giguère.

« Nous sommes fiers de les avoir accueillis. L'équipe de tournage est tellement sympathique. Quant à Kim, c'est une personne exceptionnelle. On dirait qu'on la connaît depuis de nombreuses années », a ajouté le maire de Saint-Martin, Jean-Marc Paquet.

L'émission tournée à Saint-Martin sera diffusée sur les ondes de Radio-Canada le 23 août prochain.

PLUS DE PHOTOS SUR
www.leclaireurprogres.ca

Lors de l'émission, Kim devait élire le plus beau pétard de Saint-Martin.
(Photo TC Media - Jean-François Fecteau)

LA FIN D'UN BEAU PARCOURS

On pouvait ressentir le brin de nostalgie qui flottait dans les airs lors du tournage selon l'animateur, Dany Turcotte. « C'est la dernière émission à vie de la Petite séduction. Il y a un côté plus émotif rattaché à celle-là. On est content et fier du parcours. Douze ans dans une carrière, c'est beaucoup d'années (le quart de ma carrière), de villages et tant de gens rencontrés. Nous avons fait plusieurs fois en kilomètres le tour de la Terre. Il y a aussi eu beaucoup de photos, je dois être sur 100 000 frigidaires. Vous savez, c'était l'ancien Facebook », blague l'humoriste.

Aventurier dans l'âme, Dany Turcotte dit avoir été marqué par cette expérience à la barre de l'émission. Ça lui a permis de constater l'esprit de solidarité et communautaire de chacune des 235 localités visitées au cours de ces dernières années.

Un avis d'ébullition d'eau potable est en vigueur à Saint-Georges

SANTÉ. La Ville de Saint-Georges a émis un avis d'ébullition préventif pour l'ensemble des abonnés du réseau municipal. Un bris d'aqueduc survenu jeudi dernier sur la conduite d'amenée d'eau au réservoir du secteur ouest sur le boulevard Dionne.

Bien que le bris d'aqueduc soit réparé, la Ville demande aux citoyens des secteurs est, ouest et de Saint-Jean-de-la-Lande de faire bouillir l'eau pendant une minute avant de la consommer. Le présent avis est en vigueur jusqu'à nouvel ordre.

Cette semaine, la Ville devra procéder à une cinquantaine d'échantillons d'eau qui seront analysés par un laboratoire. Les résultats devraient être connus d'ici vendredi prochain. Une mise à jour sera faite à ce moment concernant cet avis d'ébullition qui est en vigueur à titre préventif.

D'ici l'à, il est recommandé d'utiliser de l'eau bouillie ou embouteillée pour la préparation des breuvages, des jus, des boissons chaudes (thé, café), des biberons et des aliments pour bébé ; le lavage des fruits et des légumes qui seront mangés crus ; la préparation des plats et des aliments ; la fabrication des glaçons ; le brossage des dents et le rinçage de la bouche.

Il est recommandé de faire bouillir l'eau pendant au moins une minute à gros bouillon avant de la consommer.
(Photo gracieuseté)

Mentionnons qu'il est possible d'utiliser l'eau du robinet pour les autres usages qui n'amènent pas de consommation d'eau, notamment laver les vêtements, la prise de douche ou de bain. Pour les jeunes enfants, il faut s'assurer qu'ils n'ingèrent pas d'eau lors du bain. **(J.-F.F.)**

Le parc canin est officiellement ouvert

MARIANNE ROBERT
redaction.leclaireur@tc.tc

COMMUNAUTÉ. Les propriétaires de chien ont désormais accès à un endroit où les animaux pourront courir librement durant toute l'année de 8 h à 21 h grâce à l'inauguration du parc canin situé aux abords de l'usine d'épuration à Saint-Georges.

Situé au bout d'un stationnement aménagé par la Ville, le nouveau parc mesure 28 mètres de largeur par 91 mètres de longueur. Il est divisé en deux sections dont l'une de 2000 mètres carrés pour les grands chiens (plus de 16 kg) et l'autre de 330 mètres carrés réservée pour les petits chiens (moins de 16 kg).

Un gazebo a également été installé à l'intérieur du parc canin ainsi que deux robinets d'eau potable. Dans la section réservée aux grands chiens, quelques éléments recyclés ont été installés en guise de mobiliers d'exercice et de jeux pour les chiens. Des lampes seront bientôt installées sur les poteaux déjà en place afin de maximiser la sécurité des utilisateurs du parc jusqu'à 21h.

Le projet du parc canin a nécessité des investissements totalisant 66 000 $ en considérant les coûts d'équipements ainsi que les personnes qui ont été payées pour mener à terme ce projet qui est sur la table du conseil de ville depuis près de trois ans. Rappelons que Saint-Georges avait débloqué un budget s'élevant à 75 000 $ pour l'élaboration de ce projet.

Rappelons que, parmi les facteurs qui ont influencé le choix de ce site, ce terrain était déjà la propriété de la Ville. De plus, la présence d'infrastructures déjà existantes dont un stationnement et des lignes électriques ont permis de limiter les coûts d'aménagement.

RÈGLEMENTS

Les règles d'utilisation du parc canin sont affichées à l'entrée du site. Parmi celles-ci, notons que le propriétaire ne peut amener qu'un seul chien à la fois à l'intérieur du parc, qu'il doit avoir en main une laisse afin de pouvoir maîtriser l'animal en cas de besoin et qu'il est interdit d'apporter de la nourriture à l'intérieur du parc, ainsi qu'une poussette, un vélo, des patins à roues alignées, etc.

« Nous avons un très beau parc que nous allons pouvoir améliorer davantage selon les demandes des propriétaires. C'est votre parc, suivez les règlements à la lettre et il n'y aura aucun problème », a clamé le maire de Saint-Georges, Claude Morin, lors de l'inauguration officielle.

Pour tous les détails, un dépliant est disponible sur place, à l'hôtel de ville, ainsi que sur le site web de Ville de Saint-Georges. Précisons que la Ville se dégage de tout responsabilité pour tout incident pouvant survenir tant dans les enclos que sur le site.

Le conseiller du district 06, Jean-Pierre Fortier, a inauguré le parc canin le 20 juillet dernier en compagnie du maire de Saint-Georges, Claude Morin, et de nombreux propriétaires de chien. (Photo TC Media – Marianne Robert)

Près d'une vingtaine de chiens ont pu profiter du nouveau parc canin le 20 juillet dernier lors de l'ouverture officielle. (Photo TC Media – Marianne Robert)

Voici notre adresse pour rejoindre la rédaction
redaction.leclaireur@tc.tc

CETTE SEMAINE
SUR LE WEB

GALERIE DE PHOTOS
Le tournage de « La Petite séduction »

PARTAGEZ VOS OPINIONS
twitter.com/@EclairProgres
facebook.com/leclaireurprogres

www.leclaireurprogres.ca

Déversement d'une citerne de purin à Saint-Alfred

Le déversement s'est produit près de la rivière Bras de Saint-Victor.
(Photo gracieuseté Michel Mathieu)

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

FAITS DIVERS. Mardi dernier, un accident impliquant une citerne s'est produit en bordure de la route 108, à la limite de Saint-Alfred et Beauceville. Urgence-Environnement a dû intervenir puisqu'une portion des 7000 litres de purin a migré jusqu'à la rivière Le Bras Saint-Victor.

Un intervenant d'Urgence-Environnement a amorcé les travaux de récupération du produit sont en cours. On ignore toujours la portée des dommages à l'environnement causé par l'accident.

Dans un communiqué de presse, la direction régionale de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches du Centre de contrôle environnemental du Québec, du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques continue de suivre la situation. Elle souhaite «s'assurer, avec les partenaires, que toutes les mesures requises pour la sécurité de la population et la protection de l'environnement sont prises».

Mentionnons que le conducteur du tracteur n'a pas été blessé. Un ennui mécanique serait la cause de cet accident.

L'Éclaireur Progrès

710, 98e Rue, Saint-Georges
(Québec) G5Y 8G1
Téléphone : **418 228-8858**
Télécopieur : **418 228-0268**
Annonces classées : **1 866 637-5236**
www.leclaireurprogres.ca

Distribuée par publisac
RÉSEAU SÉLECT
tc MEDIA

Directeur général régional : Michel Chalifour
Directeur général : Jean-Marc Bourque
Directrice générale des ventes : Caroline Gilbert
Chef de contenu : Simon Busque
redaction.leclaireur@tc.tc
Rédaction : Frédéric Desjardins, Andréanne Huot, Jean-François Fecteau
Directrice support aux ventes : Caroline Campagna
Coordonnatrices aux ventes : Jacynthe Doyon, Dorianne Lachance

Directeur de production : Salvador Dallaire
Conseillers(ères) publicitaires : Peggy Lacasse, Marie-Michèle Gagné, Martine Raby, Stéphanie Bernard, Emilie Bourque
Infographie : TC Media
Vice-présidente principale : Julia Kamula
Vice-président, Ventes Québec, Solutions locales : Nicolas Faucher
Directeur régional du contenu, Région Est : René Houle

MIXTE
Papier issu de sources responsables
FSC® C011825

Veuillez recycler ce journal

TIRAGE : 38 774 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle est publié par Médias Transcontinental S.E.N.C. Les bureaux de Les Éditions Chaudet sont situés au 710, 98e Rue, à Saint-Georges-de-Beauce, Québec, G5Y 8G1. L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle est imprimé par Imprimeries Transcontinental 2005 s.e.n.c., division Transcontinental Transmag, ayant son siège social au 10807, Mirabeau, Anjou, QC H1J 1T7 Canada. Courrier de 2e classe. Permis no 1193. Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie de la façon officielle ou déguisée, est fortement interdite sans la permission écrite de la compagnie. ISSN 1181-2974

Abonnement : Canada : 1 an, 201,21$ (Taxes incluses).

Un week-end bien rempli pour le 125e anniversaire de Saint-Ludger

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

Les comédiens de la troupe du 125e de Saint-Ludger seront en spectacle les 28 et 29 juillet. (Photo gracieuseté)

COMMUNAUTÉ. Les festivités du 125e anniversaire de Saint-Ludger se poursuivront du 28 au 30 juillet. Au programme, il y aura du théâtre, de la musique, un dîner retrouvailles ainsi qu'une cérémonie religieuse.

Le 28 juillet à 19 h 30 à l'OTJ, la troupe de théâtre du 125e présentera la pièce « Dans l'bon vieux temps ça s'passait d'même ». Mise en scène par l'auteure de Lac-Drolet, Ginette Fillion, la pièce plongera les spectateurs dans la vie des gens de la région en 1945. Selon le synopsis de la pièce, ils pourront apprécier « des caractères bien trempés, une parlure franche et une joie de vivre qui transparaît malgré les conditions difficiles ». La troupe est composée d'une vingtaine de comédiens locaux.

Notons que la représentation du samedi 29 juillet affiche déjà complet. Il reste près d'une centaine de places pour la représentation du vendredi soir.

UN DIMANCHE BIEN REMPLI

Le 30 juillet dès 10h, une messe sera célébrée à l'église de Saint-Ludger par Mgr Gérald Cyprien Lacroix, archevêque de Québec et natif de Saint-Hilaire de Forsyth. Cette célébration sera agrémentée de chants avec un chœur gospel. Les gens pourront entendre les chants à compter de 9 h 30.

La population sera ensuite conviée au dîner des retrouvailles qui se tiendra sous un chapiteau à l'OTJ. Plus de 400 convives y sont attendus. Mgr Lacroix sera également présent en compagnie de curés ayant desservi la paroisse. Bien d'autres dignitaires seront présents pour l'occasion, dont Luc Berthold, député de Mégantic-L'Érable.

En après-midi, les gens pourront assister à une projection vidéo souvenir, qui sera en vente, ainsi qu'au spectacle « Un air de famille » présenté par les familles Lacroix et Létourneau.

COMMENT SE PROCURER DES BILLETS ?

Les personnes intéressées à assister à la représentation du 28 juillet. Il en coûte 15 $ par adulte et de 5 $ pour les enfants de moins de 12 ans. Pour participer au dîner retrouvailles, il en coûte 35 $ par personne, 12 $ pour les enfants de 6 à 12 ans. Ce sera gratuit pour les 5 ans et moins.

Pour réserver votre place pour la pièce de théâtre ainsi qu'au dîner retrouvailles, il faut communiquer au bureau municipal au 819 548-5408, et ce, avant le 26 juillet.

Le Magasin Coop de Saint-Ludger demeure ouvert

COMMERCE. La pression des grandes surfaces est forte sur les épiceries des petites localités. À Saint-Ludger, le Magasin Coop survit toujours à ses difficultés financières, contrairement aux épiceries de Saint-Gédéon et de Saint-Côme, ayant fermé au cours des derniers mois.

Le Magasin Coop de Saint-Ludger a réussi subsister dans le temps en raison d'une gestion rigoureuse au cours des 18 derniers mois. De plus, elle n'avait pas de dette comparativement au Magasin Coop de Saint-Gédéon qui a dû fermer ses portes le 12 juillet dernier en raison de ventes nettement insuffisantes.

« La grosse différence avec Saint-Gédéon est que nous avons aussi eu un bon samaritain en Donald Lapierre, qui veut que l'épicerie reste ouverte », a mentionné Julie Richard du Magasin Coop de Saint-Ludger.

Valorisant l'achat local, l'homme d'affaires de l'endroit, soit le propriétaire des Équipements Lapierre, se portera acquéreur du commerce afin d'éviter sa fermeture. Le processus de vente sera complété prochainement.

D'après Mme Richard, la vente du Magasin Coop stabilisera sa situation économique du secteur de l'épicerie et de la quincaillerie. La quincaillerie avait perdu sa bannière de la Coop fédérée en septembre 2015. Le commerce pourra alors mieux diversifier ses produits.

Le processus de vente n'est pas complété au Magasin Coop de Saint-Ludger.
(Photo gracieuseté)

Mentionnons que le magasin Coop de Saint-Ludger emploie 18 personnes et demeure la seule épicerie de la localité. **(J.-F.F.)**

Vitesse excessive en quartiers résidentiels

Les automobilistes doivent se responsabiliser selon le maire de Saint-Georges

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

MUNICIPAL. Le maire de la Ville de Saint-Georges, Claude Morin a lancé un appel à la responsabilisation des citoyens après avoir reçu de nombreuses plaintes concernant la vitesse des automobilistes dans les quartiers résidentiels.

Lors de la séance du 10 juillet, il a révélé recevoir régulièrement des plaintes à ce sujet, et ce, depuis l'avènement de l'autoroute 73. « Malheureusement, les gens roulent de plus en plus dans la ville. Bien souvent, ce sont des gens du quartier qui roulent trop vite, et non des étrangers. Je pense qu'il faut se prendre en main. La Sûreté du Québec ne peut pas être partout », souligne le maire Morin.

« Il s'agit d'une responsabilité individuelle de respecter les limites de vitesse et la signalisation. Ce serait malheureux d'avoir des accidents mortels dans notre belle ville », plaide celui qui invite les citoyens à dénoncer les comportements dangereux des automobilistes à la police.

Afin de rehausser la sécurité des usagers, les élus ont aussi approuvé l'ajout de trois arrêts obligatoires selon les recommandations du comité de circulation. Ainsi, ces panneaux seront aménagés sur la 8e Avenue à l'angle de la 8e Rue, sur l'avenue Chaudière en face de la traverse piétonnière du parc Veilleux ainsi qu'à l'intersection de la 17e Rue et de la 10e Avenue près de l'Hôpital. Au cours des trois dernières années, il y a eu dix accrochages à cette intersection d'après les informations de la municipalité.

« Nous ne voulons pas devenir une ville de "stop". Trop, c'est comme pas assez. Les citoyens doivent se responsabiliser », lance le maire.

PARC PUBLIC

Par ailleurs, les élus ont accepté les plans de la première phase des travaux de l'Espace public situé au confluent des rivières Chaudière et de la Famine. Ceux-ci seront soumis pour approbation au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

La Ville souhaite lancer l'appel d'offres en août pour réaliser les travaux dès l'automne. Les travaux comprennent l'aménagement du skatepark et du chemin d'accès à sens unique.

NOUVEAUX MODULES DE JEUX

L'entreprise de la Rive-Sud, Équipements récréatifs Jambette, fournira et aménagera de nouveaux modules de jeux au parc des Bâtisseurs situés au centre-ville. Le contrat octroyé par la Ville s'élève à 37 700 $.

La Ville ajoutera un arrêt obligatoire près de l'Hôpital afin de réduire le nombre de collisions. (Photo TC Media - Jean-François Fecteau)

REVITALISATION DU CENTRE-VILLE

Dans le cadre du Programme de mise en valeur visant la revitalisation des bâtiments du centre-ville, Saint-Georges versera une aide de 30 000 $ pour la rénovation du bâtiment situé au 11 655 1re Avenue. À l'intérieur de cet établissement, on retrouve le restaurant-bar le Shaker.

VILLE DE SAINT-GEORGES

Le Service des loisirs et de la culture

Service des loisirs et de la culture
418 228-8155

Bibliothèque municipale et Centre d'art et d'exposition
418 226-2271

Pavillon Éloi-Poulin
418 226-2247

Centre de ski
418 228-8151

RÉCITALS DE L'ÉTÉ GEORGIEN

Les musiciens de Songe d'été en musique (musicien de New-York, Harris Becker et son groupe)
Style musical : Extraits d'opéra, chansons contemporaines et musique espagnole

Date: Mercredi 2 août
Heure: 19h
Endroit : Au kiosque du régiment de l'Arboretum
Pour qui : Pour tous
Coût : Gratuit
Information: **418 226-2271 #2238 – Caroline Veilleux**

CINÉMA PLEIN AIR

Date: Vendredi 11 août
Film: Ozzy, fast & furry
Heure: 21h
Endroit : Parc Pomerleau
Coût : Gratuit

Apportez votre chaise, votre collation et venez vous divertir en famille.
En cas de pluie l'activité aura lieu au centre sportif Lacroix-Dutil

Information: **418 228-8155**

DERNIÈRE CHANCE CONCOURS DE PHOTO

Faits nous parvenir une photo de votre famille dans un endroit représentatif pour vous à Saint-Georges et courez la chance de faire la couverture du dépliant de la semaine de la famille 2018.

Vous avez jusqu'au 30 juillet 2017 pour nous faire parvenir votre photo.
Règlements et dépôt de photos sur notre site internet :
www.saint-georges.ca page d'accueil dans la section « À surveiller ».

Information : 418 228-8155 poste 2243 – Christine Caron

LES ARTS DE LA RUE

Les arts de la rue auront lieu du 21 juillet au 6 août au 12340, 1re avenue (Édifice Place Bureau).
Venez observer l'évolution de l'œuvre au cours de ces semaines.

Vous pouvez aussi le retrouver sur notre site Web : www.saint-georges.ca

>7104570

Une chambre hyperbare portative dans Beauce-Nord

«C'est maintenant une réalité !» - André Spénard

HUBERT LAPOINTE
hubert.lapointe@tc.tc

BEAUCE-NORD. Selon le député de Beauce-Nord André Spénard, son coquetel-bénéfice, tenu le jeudi 6 juillet dernier à Saint-Joseph, a été un succès sur toute la ligne. Avec un objectif de 25 000 $, l'événement présenté en partenariat avec la Fondation Hayden Labbé et Oxysoins a permis de récolter un grand total 27 000 $.

L'activité avait pour but l'achat d'une chambre hyperbare portative qui sera à la disposition des enfants des familles de la circonscription de Beauce-Nord.

« Encore une fois, la solidarité beauceronne a fait son œuvre. Je suis extrêmement fier de la réponse obtenue de la centaine de personnes présentes et des généreux collaborateurs de l'événement. Cette réussite, c'est la vôtre », a déclaré M. Spénard. Le député a tenu à souligner que la somme annoncée inclut les 14 500 $ amassés lors de différentes activités tenues en 2016 par la famille et amis d'Hayden.

LA CHAMBRE EST PRÊTE

Confiant de la réussite de l'événement, le député a dévoilé que la chambre hyperbare identifié en la mémoire d'Hayden Labbé est disponible dès maintenant pour utilisation.

L'appareil est la propriété de la Fondation Hayden Labbé et est opéré par Oxysoins. Elle peut être louée par les familles du comté à un coût raisonnable, selon les critères établis par la Fondation et Oxysoins, les spécifications techniques et la condition médicale du demandeur.

Pour obtenir toutes les informations nécessaires, communiquez avec Marie-France Sage de la Fondation Hayden Labbé au 418 389-7348.

André Spénard, Marie-France Sage et Dave Labbé de la Fondation Hayden Labbé.
(Photo gracieuseté)

FAITS DIVERS

Procès de Mario Lavoie : la suite en août

Le procès de l'ex-thérapeute, Mario Lavoie, de Saint-Georges a eu lieu la semaine dernière au palais de justice de Saint-Joseph. Accusé d'attouchements et d'agressions sexuelles à l'égard de cinq clientes, l'accusé a nié les faits qui lui étaient reprochés.

Les événements en question se seraient produits entre 2004 à 2011 à sa clinique de consultation et de massage de Saint-Georges. Ajoutons que l'accusé a fait brûler sa table de massage avant la perquisition des policiers ce qui a soulevé plusieurs questionnements lors des plaidoiries.

La suite des procédures sera connue le 25 août prochain. C'est à ce moment que le juge Jean Asselin confirmera la date où il rendra son verdict.

Trois blessés dans un accident à Saint-Prosper

Samedi vers 15 h 30, une collision a fait trois blessés sur la 30e Rue à Saint-Prosper. Selon la SQ, trois véhicules circulaient dans la même direction lorsque les deux premiers ont ralenti et indiqué leur intention d'effectuer un virage à gauche. Cependant, le conducteur du troisième véhicule, un jeune homme de 17 ans de Bellechasse, aurait tenté un dépassement par la gauche. Au même moment, il a percuté le premier véhicule de marque Ford Mustang qui a pris feu.

Des témoins de la scène ont évacué les occupants de la Mustang, deux hommes de 46 et 38 ans, originaires de la région de Québec.

Les trois blessés ont été transportés à l'Hôpital de Saint-Georges, mais le passager de la Mustang âgé de 38 ans a dû être transféré à Québec. Celui-ci a subi de graves blessures, mais on ne craint pas pour sa vie.

Notons que le second véhicule n'a pas été impliqué dans la collision.

Factultés affaiblies

La SQ est intervenue à trois reprises le week-end dernier pour des cas de conduite avec les facultés affaiblies.

À sa sortie d'un bar du centre-ville situé près de la 119e Rue, une femme de 26 ans a décidé de prendre le volant puisqu'elle n'apercevait plus les policiers dans le secteur. La conductrice a été aussitôt interceptée par la SQ. Son taux d'alcoolémie était plus du double de la limite permise par la loi.

Le lendemain sur la route 269 à Saint-Honoré, les policiers ont arrêté un homme de 30 ans après une embardée. Il a prétendu s'être endormi au volant. Or, il a soufflé plus du double de la limite permise par la loi. De plus, il pourrait aussi être accusé de possession de stupéfiants.

Le 23 juillet, un homme de 77 ans a aussi été arrêté par les policiers sur la 1re Avenue à Saint-Georges. Selon les autorités, ce dernier était incapable d'effectuer le test d'ivressomètre en raison de sa consommation d'alcool et de médicaments. Un échantillon sanguin a donc été prélevé sur le conducteur. Les résultats seront connus ultérieurement

Opération de sensibilisation à Saint-Georges

Une opération de sensibilisation pour favoriser le port de la ceinture et contrer le phénomène de l'utilisation du cellulaire au volant a eu lieu le 12 juillet dernier à Saint-Georges.

Menée par les cadets de la Sûreté du Québec du poste de la MRC Beauce-Sartigan, Vincent Gilbert et Antoine Veilleux, et le sergent Mario Thiboutot, l'opération a permis de sensibiliser quelque 300 conducteurs à l'angle de la 1re Avenue et de la 113e Rue.

ULTRA PRIX L'ENTREPÔT

Une division NPI

Bonnes vacances à tous !!!

Couche pour bébé Polarbear

du #1 à 4 (8 à 35 lbs)

6$/ch ou caisse de 4 20$

FRAISES 1.5 litre

si la température le permet

PRIX EN MAGASIN

BLEUETS, 1.5 litre **WOW!**

5$/ch

BANANES WOW!

49¢/lb

POIRES BARTLETT

1.49$/lb

LAITUE ROMAINE
produit du Québec

79¢/ch

ÉCHALOTES
emballage de 3

1$

ZUCCHINIS

99¢/lb

CÉLERI
produit du Québec

1.49$/ch

CAROTTES
produit du Québec

2.99$

Cooler

Casa Domingo, 341 ml

99¢/ch

Jus de canneberge

Ocean Spray, 3.78 litres

GROS FORMAT

7$

Sauce chili

750 mL

GROS FORMAT

5$

Clamato

2.54 litres

GROS FORMAT

3.99$

AU CHOIX

Pâte italpasta

spaghetti, macaroni ou spaghettini

900 G

3/5$

CAISSE DE 12

Kraft Dinner

original 225 g

10$

Soupe aux tomates

Aylmer, 284 ml

CAISSE DE 24

10$

Huile canola ou végétale

La Perla, 3 litres

AU CHOIX

5$/ch

Nourriture pour chien

Super Saver

16 KG

18.99$

Assouplisseur de tissus

3.5 L, La Parisienne

2/5$

Prix en vigueur du jeudi 27 juillet au 2 août 2017 ou jusqu'à épuisement des marchandises. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Photos à titre indicatif seulement.

OUVERT 7 JOURS / 7 SOIRS - DE 8H À 21H * Les prix des fruits et légumes peuvent changer sans préavis.

Gâteau Vachon

Grande variété

4/10$

Gâteau Bauli

3 saveurs
750 g

5$/ch

7UP, 7UP DIÈTE, PEPSI DIÈTE, PEPSI, CRUSH ORANGE

caisse de 32

12$ + tx + dépot

Yogourt Astro

12 X 100G

AU CHOIX

3 99$

Douzaine d'oeufs

gros calibre

2/5$

Lait Royala

1% - 2% - 3,25%, 4 litres

Prix minimum permis par la loi

Riz Minute Rice

3 KG

12$

Sauce à salade

Miracle Whip, Kraft, 1.77 litre

GROS FORMAT

7$

Langues de porc marinées

Produit de nos grand-mères

700 G

11 99$

Sauce à pizza

Gattuso, 2.84 litres

GROS FORMAT

8 99$

Frites

AU CHOIX

régulières ou ondulées ou McDo

5$/ch

La vraie Mélasse

Menu, 5 kg

GROS FORMAT

16 99$

Sucre

20 kg

GROS FORMAT

28 99$

Cassonade

20 kg

GROS FORMAT

35$

Farine Robin Hood

20 kg

GROS FORMAT

19 99$

Eau de javel

Trend, 2 litres

CAISSE DE 6

10$

Essuie-tout

Sponge Towel

6 ROULEAUX

3 99$

Papier hygiénique

April Soft

3 99$

François Veilleux, président de la Chambre, en compagnie des organisateurs de la soirée, Andrée Roy et Paul Bernard. (Photo TC Media - Jean-François Fecteau)

Un souper-reconnaissance pour des Beaucevillois d'exception

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

HOMMAGE. Le 26 août prochain, la Chambre de commerce de Beauceville (CCB) tiendra la première édition de son souper-reconnaissance à la Chapelle Fraser. Dix personnalités du milieu des arts, des affaires et du sport ayant fait rayonner la municipalité à l'extérieur de ses frontières seront honorées.

Au cours de cette soirée, on soulignera le talent de la comédienne Karene Lagueux, l'arbitre Jean-Philippe Sylvain, l'ingénieur Dominique Bernard, le compositeur Pierre-Olivier Roy, le journaliste Guy Bolduc, le jeune karatéka Louis-Pascale Poulin, la sculpteure Paule Veilleux, le comédien Felix-Antoine Duval, l'enseignant passionné du patrimoine, Pierre Cloutier, et l'artiste-peintre, Lise P. Veilleux. De plus, pendant le souper, la hockeyeuse Marie-Philip Poulin fera une apparition.

Plus de 200 personnes de la communauté des affaires et de la population, sont attendues lors de la première édition de cet événement. « Nous voulions faire un retour des beaux soupers qui étaient organisés jadis sur l'Île ronde. Il s'agissait de belles rencontres », se remémore Paul Bernard, organisateur et membre du conseil exécutif de la CCB.

Lors de l'événement signé Beauce Bœuf, le public aura droit à des prestations variées de la troupe VYBE Studio Dance.

Aux dires du président de la Chambre, Francois Veilleux, ce souper sera organisé tous les deux ans en alternance avec la Soirée des Triomphes qui récompense le dynamisme du milieu des affaires. La CCB veut aussi donner une vitrine pour faire connaître ces personnalités d'exception originaires de Beauceville. « Nous allons mettre en valeur ces gens sur les réseaux sociaux et sur notre site Internet », explique ce dernier.

POUR S'INSCRIRE À L'ACTIVITÉ

Pour participez au souper-reconnaissance, réservez vos places sur le site Internet de la Chambre au www.ccbeauceville.ca/activites. L'événement s'amorcera à 18h. Il en coûte 100 $ par personne et 50 $ pour les invités des personnes honorées. La Chapelle Fraser est située au 950 route Fraser, à Beauceville.

Pour plus d'information, communiquez au 418 774-1020.

ÇA SE PASSE ICI... EN BEAUCE 418 228-8858

PEGGY LACASSE
poste 210
peggy.lacasse@tc.tc

MARIE-MICHÈLE GAGNÉ
poste 209
marie-michele.gagne@tc.tc

MARTINE RABY
poste 208
martine.raby@tc.tc

EMILIE BOURQUE
poste 202
emilie.bourque@tc.tc

Automobiles du Boulevard vous félicite

Félicitations à l'équipe Ascalon U9M-D2 de Saint-Georges pour avoir remporté la médaille d'argent au Festi-Tour de Magog le 8 juillet dernier. Plus de 113 équipes d'un peu partout au Québec ont pris part à l'évènement.

Bravo champions!

Le Service des plaques porte-clés de l'Association des Amputés de guerre
C'est gratuit et efficace!

« Merci infiniment de m'avoir retourné mes clés. Vous m'avez fait épargner 400 $, soit le coût de remplacement de ma télécommande. » – Diane

En protégeant les dispositifs de valeur de votre trousseau de clés avec une plaque porte-clés des Amputés de guerre, vous appuyez les programmes offerts aux personnes amputées.

Commandez des plaques porte-clés en ligne.

Les Amputés de guerre
514 398-0759 ou 1 800 250-3030
amputesdeguerre.ca
N° d'enregistrement d'organisme de bienfaisance : 13196 9628 RR0001

Les enfants amputés, notamment Frédérique, bénéficient de votre appui.

D'exquis petits fruits

Fraisière Bellevue
fraises, framboises, bleuets et maïs sucré
Venez cueillir vos FRAMBOISES
Thetford – Route 112 E-B – Route du 7e rang – 16 km – Route 271 – 410 – St-Éphrem
410, Route 271 Nord
St-Éphrem-de-Beauce
Véronique Binet et Martin Bilodeau
418 484-2634
>7312730

VENTE ESTIVALE
SINGER
TALENT 3321
La machine parfaite pour les débutants!
• 21 points intégrés
• Boutonnière automatisée à 4 étapes
• Enfileur d'aiguille automatique
Spécial 199,99$
Facile à utiliser !
Service de réparation de machines à coudre, aspirateurs et vêtements
MACHINE À COUDRE REMISE À NEUF À PARTIR DE 99,95$
TOUS LES MODÈLES DE MACHINES À COUDRE SONT RÉDUITS
CENTRE DE COUTURE PERRON INC.
559, 90e Rue (Place 90), Saint-Georges | Place 90 418 228-3942
>7311519

2 supers Voyages de Visites en Groupe

Accompagné par Hervéline Guay, parle français, anglais et italien

VENISE-SÉJOUR EN TOSCANE ET CINQUE TERRE

DU 1ER AU 19 OCTOBRE 2017 | vol Air Canada
3 nuits en Banlieue de Venise avec petit déjeuner
14 nuits à Montecatini avec 2 repas/jours et vin au souper
Visite de Florence - Montecatini - Venise et Cinque Terre
19 jours – 17 nuits – 31 repas
8 places disponibles **3 699$**

Accompagné par Joanne Catellier, parle français et anglais

CIRCUIT AUTHENTIQUE THAÏLANDE

DU 2 AU 18 MARS 2018
vol Qatar Airways (1 arrêt)
Circuit complet + 3 nuits à Phuket avec 32 repas inclus
14 places disponibles
3 999$

Programmation Groupes Hiver 2018

PANAMA

DU 2 AU 16 FÉVRIER
Hotel RIU PLAYA BLANCA
(5 min de l'aéroport)
Vol Sunwing de Québec
14 places disponibles
en tout inclus
2 339$

Accompagné par Hervéline Guay, parle français, anglais, espagnol

SALVADOR

DU 8 AU 22 FÉVRIER
Hotel ROYAL DECAMERON SALINITAS
Vol Air Transat de Montréal
6 places disponibles
en tout inclus
Supérieure **2 059$**
Standard **1 959$**

Accompagné par Francine Fortin, parle français, anglais, espagnol

VARADERO

DU 23 FÉVRIER AU 9 MARS
Hotel BARCELO ARENAS BLANCAS
chambres supérieures vue Océan
Vol Sunwing de Québec
12 places disponibles
en tout inclus
2 189$

Accompagné par Denis Doyon, parle français, anglais, espagnol

CAYO COCO CUBA

DU 11 AU 25 MARS
Hotel PULLMAN
(15 min de l'aéroport)
Vol Sunwing de Québec
8 places disponibles
en tout inclus
2 669$

Accompagné par Hervéline Guay, parle français, anglais, espagnol

PANAMA

DU 16 AU 30 MARS
Hotel RIU PLAYA BLANCA
(5 min de l'aéroport)
Vol Sunwing de Québec
6 places disponibles
en tout inclus
Chambre courtyard **2 359$**
Chambre face mer **2 519$**

SAMANA

DU 23 MARS AU 6 AVRIL
Hotel GRAND Bahia PRINCIPE EL PORTILLO
Vol Air Transat de Québec
14 places disponibles
en tout inclus
Chambre **2 539$**
Suite junior Royal Golden **2 639$**

Accompagné par Paule Côté, parle français, anglais

NE MANQUEZ PAS LE PAQUEBOT! LES RÉSERVATIONS COMMENCENT MAINTENANT!

5 MAGNIFIQUES CROISIÈRES ACCOMPAGNÉES DE THETFORD

PRIX INCROYABLE!

Caraïbes de l'est

MSC SEASIDE (inauguré en décembre 2017)
17 AU 24 FÉVRIER 2018
Vol Sunwing Québec-Fort Lauderdale-Québec Miami, St-Martin, San Juan Puerto Rico, Freeport (Bahamas)
Cabines intérieures: **1 379$** extérieures: **1 519$**
balcon: **1 659$** INCLUANT 12 CONSOMMATIONS.
8 places de disponibles
Accompagné par Paule Côté

Caraïbes du sud

15 jours sur le NORWEGIAN DAWN (rénové en 2016)
DU 26 OCTOBRE AU 9 NOVEMBRE 2018
Autocar de Thetford pour Boston Boston, St-Thomas, St-Martin, Martinique, Antigua, St-Kitts, Tortola, San Juan.
Cabines intérieures: **2 499$** extérieures: **2 939$**
INCLUANT POURBOIRES ET BOISSONS.
22 places de disponibles
Accompagnée par Hervéline Guay

Croisière canal de Panama

Sur le tout nouveau NORWEGIAN BLISS (sort en 2018)
16 places de disponibles
DU 30 MARS AU 14 AVRIL 2019
De Miami à Los Angeles
Miami, Cartagène (Colombie), Traversée canal de Panama de jour, Puntarenas (Costa Rica), Puerto Quetzal (Guatemala), Puerto Chiapas, Manzanillo, Puerto Vallarta (Mexique), Los Angeles.
Cabines intérieures: **2 459$** Cabines balcon: **4 049$**
Incluant boissons et pourboires.
Tarifs pour la croisière seulement. Les tarifs pour le vol, la nuit d'hôtel à Miami et les transferts disponibles 350 jours avant le départ.
Accompagnée par Joanne Catellier

Norvège – Islande et Royaume-Uni

NORWEGIAN JADE
(Rénové en 2017)
14 places de disponibles
DU 3 AU 17 SEPTEMBRE 2018
Southampton, Bergen, Alesund (Norvège), Iles Shetland (Écosse), Reykjavik, Akureyri (Islande), Kickwall (Archipel des Orcades), Inverness, Édimbourg.
Cabines intérieures: **2 969$** extérieures: **3 639$**
Incluant boissons et pourboires.
Tarifs pour la croisière seulement. Les tarifs pour le vol, la nuit d'hôtel à Londres et les transferts disponibles 350 jours avant le départ.
Accompagnée par Joanne Catellier

Amérique du Sud

NORWEGIAN SUN
(Rénové en 2016)
12 places de disponibles
DU 2 AU 16 FÉVRIER 2019
De Buenos Aires en Argentine à Santiago au Chili
Buenos Aires (Argentine), Montevideo (Uruguay), Puerto Madryn (Argentine), Stanley (Iles Malouines, Cape Horn, Ushuaia Argentine, Canal de Beagle (Glaciers), Punta Arenas (Chile), Détroit de Magellan, Fjirds chiliens, Canal Moraleda, Canaux de Patagonie, Puerto Charabuco (Chili), Puerto Montl.
Cabines intérieures: **2 599$** extérieures: **3 269$**
balcon: **3 999$** Incl. **Incluant boissons et pourboires.**
Tarifs pour la croisière seulement. Les tarifs pour le vol, la nuit d'hôtel à Buenos Aires et les transferts disponibles 350 jours avant le départ.
Accompagné par Paule Côté

Joanne Catellier
418 226-4077
Gérante
Sur rendez-vous

VOYAGES Plaisance INC.

Notre métier, votre sécurité!

L'autobus de Thetford est garanti avec 10 personnes et plus. Pour plus de détails, visitez notre site internet
voyageplaisance.ca onglet groupes
Chez nous, aucun frais de dossier. Votre satisfaction, notre fierté!

Nos tarifs sont valides jusqu'à disponibilité des places et n'incluent pas les frais de contribution de Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 1$ par 1000$.

Cathy Quinaux
418 225-3924
Agente extérieure
Sur rendez-vous

755, 12e Rue, Saint-Georges, Beauce, G5Y 4Z9 (sur rendez-vous)

De Montréal

La Romana
Du 9 au 23 octobre 2017
Viva Wyndham Dominicus
1655$ chambre supérieure
accompagné par Richard Fréchette
10 places disponibles en tout inclus

Holguin
Du 26 déc. au 2 janvier 2018
Brisas Guardalavaca
1699$ chambre régulière
15 places disponibles en tout inclus

Nos départs groupes
vols directs avec sunwing

De Québec

Holguin
Du 7 au 14 janvier 2018,
Playa Pesquero,
1380$ chambre régulière
10 places disponibles en tout inclus

Puerto plata
Du 06 au 20 février 2018,
Be Live Colleciton Marien,
1899$ chambre régulière
12 places disponibles en tout inclus

Varadero
Du 21 fév au 7 mars 2018
2269$ Barcelo Solymar,
accompagné par Nicole Blouin
16 places disponibles en tout inclus
Du 3 au 10 mars 2018
MSC Seaside accompagné par Katy,
à partir de $1439.00 cabine intérieur
30 places disponibles incluant: vol a/r direct avec Sunwing, 7 nuits de croisière, tous les transferts, 12 consommations par personne.

Panama
Riu Playa Blanca

Du 12 au 26 janvier 2018	Du 16 au 23 février 2018	Du 16 février au 2 mars 2018
2155$ courtyard	**1629$** courtyard	**2309$** courtyard
12 places disponibles en tout inclus	10 places disponibles en tout inclus	10 places disponibles en tout inclus

Pestana Cayo Coco

Du 20 au 27 février 2018	Du 20 fév. au 6 mars 2018
1289$ suite junior	**1939$** suite junior
12 places disponibles en tout inclus	18 places disponibles en tout inclus

Cayo Coco
Pullman

Du 27 mars au 3 avril 2018	Du 27 mars au 10 avril 2018
1529$ chambre Deluxe vue jardin	**2249$** chambre Deluxe vue jardin
12 places disponibles en tout inclus	14 places disponibles en tout inclus

Lisette et Katy, propriétaires *Marilyne, Conseillère*

Vous servir est un plaisir!

1521, boul. Dionne, St-Georges
418 221-7670

Toutes saisons
Voyage VASCO
Détenteur d'un permis du québec
& l'Univers de la Croisière

Nos tarifs sont valides en occupation double et jusqu'à disponibilité des places, incluent les taxes (TPS-TVQ) et n'incluent pas les frais de contribution des clients des agents de voyages de $1. par tranche de 1000$. **Chez Voyage Vasco, aucun frais de dossier!**
Départs garantis de Thetford Mines et St-Georges, places limitées! Transport de l'agence disponible. Consultez notre site web www.vascots.com et notre Facebook pour notre concours en vigueur.

>7307232

LES PROFESSIONNELS DE *votre* QUARTIER

Vous êtes un **SPÉCIALISTE** dans votre domaine?
FAITES-VOUS CONNAÎTRE...

LES PROFESSIONNELS DE VOTRE QUARTIER
C'EST POUR VOUS!

>6588016

RÉPARATION ET ENTRETIEN
MOTONEIGE - VTT MOTOS
SPÉCIAL SUR PNEUS
Moto Richard Sport
MAINTENANT DÉMÉNAGÉ AU 18653 boul. Lacroix
418 228-8780
>7164106

RÉPARATION PIÈCES ET ACCESSOIRES
BATEAU - MOTONEIGE - VTT
DE TOUTES MARQUES!
418-228-7992
19230, 2e Avenue St-Georges
(arrière La Butte à Mathieu)
www.jgbusque.com
SERVICES JG BUSQUE
>7101441

INFORMATIQUE
INTERNET DANS LES RANGS
MAINTENANT DISPONIBLE
Municipalités de :

Frampton, Ste-Aurélie,	St-Joseph, St-Jules,	St-Hilaire-de-Dorset
St-Benjamin, St-Benoît,	St-Ludger, St-Martin,	Saint-René
St-Côme, Ste-Rose,	St-Odilon, St-Philibert,	Ste-Marie
St-Évariste-de-Forsyth,	St-Prosper, St-Malachie	Scott-Jonction
St-Frédéric, St-Gédéon,	St-Théophile, St-Victor,	St-Léon
St-Georges, St-Honoré,	Tring-Jonction,	Vallée-Jonction
St-Jean-de-la-Lande,	Sts-Anges, St-Séverin	St-Elzéar

INFORMATION : www.beaucesansfil.com
418 228-6330, 1-877-228-6330
>7160223

Vous êtes un professionnel?
ZONE LIBRE POUR VOUS!
418.228.8858

Pour une publicité
EFFICACE
Faites affaires avec nous!

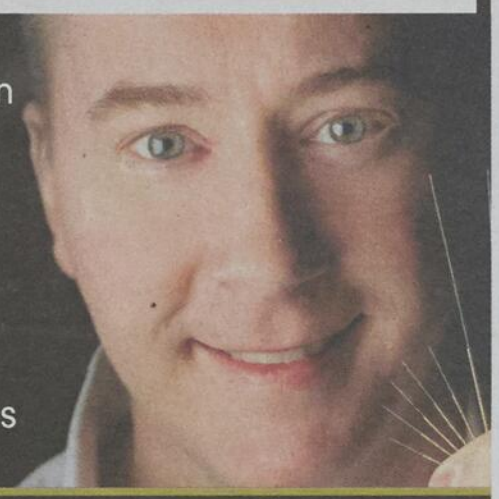
Peggy Lacasse 418 226 8344
Martine Raby 418 313-3897
Marie-Michèle Gagné 418 225-3109
Emilie Bourque 418 226-5338

L'Éclaireur Progrès
109 ANS D'HISTOIRE
710, 98e Rue, Saint-Georges
418 228-8858
>7301845

Nouvelle adresse à Saint-Georges

Eric Drouin Acupuncteur

membre de l'Ordre des Acupuncteurs du Québec



- Changement de saison
- Sommeil
- Fatigue
- Système immunitaire
- Pratique familiale
- Fertilité et grossesse
- Blessures musculo-squelettiques

Ste-Marie
1078, boulevard Vachon Nord # 705

St-Georges
12280, 2e Avenue (coin 123e Rue), même coin de rue que la centrale Telus et Bijouterie du Patrimoine, anciennement Anne Paquet Design.

acu.drouin@gmail.com

418 225-2455

Textos bienvenus

>7307379

Bienvenue dans l'équipe pharmacie Gaston Champagne

Nouveau pharmacien Hady Elnaggar

- Plus de dix ans d'expérience dans le domaine de la pharmaceutique.
- Avec des qualifications en produits naturels, en suppléments alimentaires et en nutrition.
- Ce pharmacien saura répondre à vos interrogations.

>7303404

SANTÉ
FAMILLE
CONSEILS
BEAUTÉ

GASTON CHAMPAGNE
PHARMACIEN

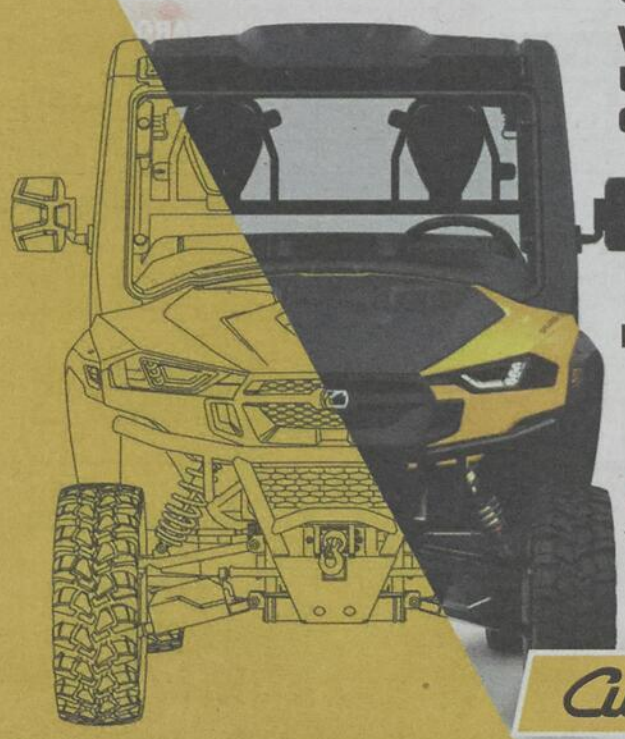
Votre pharmacien de famille

475, 57e Rue Nord,
St-Georges Ouest
418 227-8355

C'est beau d'être en santé !

RM CARRIER
BEAUCEVILLE

PRÊTS À RELEVER TOUS LES DÉFIS!



Cub Cadet
VÉHICULE UTILITAIRE CHALLENGER

EXCLUSIF EN BEAUCE

FINANCEMENT
0%
SUR 36 MOIS
* DÉTAILS EN MAGASIN

Cub Cadet

557, boulevard Renault, Beauceville (Québec) G5X 1N3
T: 418 774-9112 • F: 418 774-9118
rm.carrier@videotron.ca

>7310278

LA-Z-BOY
Pour la vie!

8920, boul. Lacroix, Saint-Georges (face du McDonald)
www.mobilieraccescible.com • 418 227-5319

MOBILIER L'ACCÈS CIBLE
Meubles Accessoires Matelas

>7305565

Comptoir Régional
SAINT-VINCENT DE PAUL

Le magasin ouvert à tous et où l'on trouve de

TOUT, TOUT, TOUT *à petits prix !*

Du 3 au 5 août 2017 inclusivement.

Tous les vêtements, accessoires et sandales pour dames, hommes et enfants
(Exclut les sacs à mains)

À 2$ ET MOINS

COMPTOIR RÉGIONAL
12425, 1re Avenue
Saint-Georges

Horaire	
Lundi au mercredi	9h30 à 16h30
Jeudi et vendredi	9h30 à 21h00
Samedi	9h00 à 16h30

>7308587

MF Bernard inc

Le KING du bois en BEAUCE

Porte de cabanon double
6 pieds de large
349,95$

Porte en acier
B03 34 pouces
259,95$

Lot de fenêtre fixe à partir de **30$**

Porte moustiquaire
À partir de **70$**

Revêtement en vinyle
À partir de **0.54$/pi²**

GARANTIE À VIE

PIN JAUNE AMÉRICAIN

Planches	8'	12'	16'
1x4	6.30$	8.95$	12.40$
1x6	10.25$	15.45$	20.25$
1x8	14.25$	19.00$	27.40$

Madriers	8'	10'	12'	14'	16'	18'	20'
2x4	6.94$	9.02$	11.85$	14.03$	17.11$	-	-
5/4x6	11.51$	14.11$	16.93$	21.97$	28.31$	-	45.77$
2x6	9.60$	12.23$	16.14$	17.98$	20.46$	24.44$	29.40$
2x8	12.92$	17.95$	21.00$	24.29$	27.52$	32.04$	38.00$
2x10	15.75$	21.51$	28.00$	31.38$	34.69$	39.69$	55.70$
2x12	24.60$	29.90$	35.82$	43.68$	49.92$		86.70$

Poutres	8'	10'	12'	14'	16'	18'	20'
4x4	18.09$	21.84$	25.32$	29.34$	◆ 35.43$	-	-
4x6	25.32$	30.30$	38.25$	43.05$	◆ 51.00$	◆ 73.58$	84.45$
6x6	37.50$	47.20$	56.64$	61.05$	74.47$	95.53$	113.97$
6x8	◆ 68.64$	-	106.20$	-	148.80$	-	-
8x8	◆ 91.51$	◆ 115.60$	141.60$	-	197.43$	◆ 255.60$	295.98$

Les items avec le symbole ◆ sont disponibles sur commande seulement.
Les prix peuvent être sujets à changements sans préavis.

FINI LA POURRITURE !

LIQUIDATION
de cabanons
8 X 12
à partir de 2 995$
3 de disponibles

Depuis 38 ans à votre service

Ouvert le samedi de 7 h à 12 h
172, 181e Rue (Parc Industriel), Beauceville • 418 774-6759 • www.mfbernard.com

>7309132

Flor deco
Conseillers spécialisés, choix inspirés

COUVRE-SOL B.P. INC.

vous souhaite de
bonnes Vacances!

NOUS SOMMES OUVERTS PENDANT LES VACANCES DE LA CONSTRUCTION

DE 9H À 17H DU LUNDI AU VENDREDI

>7312716

1480, boulevard Dionne, Saint-Georges 418 228-1544 www.couvre-solbp.com

exposition
AGRICOLE de BEAUCE inc.
Terrain de l'aréna
St-Honoré-de-Shenley
en Beauce

53e édition

Du 10 au 13 août

SUIVEZ NOUS SUR FACEBOOK

WWW.EXPOBEAUCE.COM

SI VOUS FÊTEZ... CONFIEZ VOS CLÉS!

LES POMPES M.C.

Mario Couture, propriétaire

De vrais professionnels d'expérience à votre service

Licence RBQ: 5699-6127-01

615, 6e Avenue Nord
St-Georges Ouest
Beauce G5Y 8H9

Tél.: 418 227-7730
Téléc.: 418 228-1933

Vous désirez améliorer votre qualité d'eau pour votre maison, entreprise...
Nous avons un produit à votre mesure pour le traitement d'eau. Une eau pure pour la consommation.

>7305272

FECTEAU Ford INC

PRIX EMPLOYÉS
ILS SONT DE RETOUR

VOUS PAYEZ CE QUE NOUS PAYONS*

OBTENEZ LE
F-150 LIMITED 2017
4X4 SUPERCREW

RAJUSTEMENTS DE PRIX TOTAUX **14 411 $****

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL ALLANT JUSQU'À

+ 1 000 $^ COSTCO WHOLESALE

SUR LES MODÈLES FORD 2017 ET 2018 NEUFS SÉLECTIONNÉS

MICHAEL,
Ford du Canada,
Marketing

CAMÉRA 360° | SYSTÈME PRO TRAILER BACKUP ASSIST^MC EXCLUSIF À SA CATÉGORIE | TRANSMISSION À 10 VITESSES

ÉQUIPEZ ET OBTENEZ UN PRIX sur **trouvezvotreford.ca**

TROUVEZ UN DÉTAILLANT

REPARTEZ HEUREUX

LA SÉRIE F† LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS 51 ANS

UN DUR Ford DE DUR

FECTEAU Ford INC

>7287559

499, 14e Avenue, La Guadeloupe ■ Tél.: 418 459-3431 Sans frais: 1 877 459-3431 ■ *www.fecteauford.com*

Les détaillants peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Ces offres excluent le plein de carburant, des frais maximums de RDPRM de 47 $ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 $, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. *L'offre Prix employés (le « Prix employés ») est en vigueur du 1er juillet au 2 octobre 2017 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2017 et 2018 neufs (à l'exception des modèles suivants : modèle châssis-cabine, châssis nu, fourgon tronqué, F-150 Raptor, F-650, F-750, Mustang Shelby® GT 350/350R, Ford GT et Focus RS). Le Prix employés s'applique au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford Canada, mais exclut le boni négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre détaillant Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. **Jusqu'au 2 octobre 2017, à l'achat ou à la location d'un nouveau modèle Ford, obtenez des rajustements de prix totaux de 14 411 $ sur le F-150 Limited 2017. Les rajustements de prix totaux sont une combinaison du rabais Prix employés de 9 661 $ et de l'allocation de livraison de 4 750 $. Le Prix employés ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/F. ^Cette offre est en vigueur du 1er juillet au 2 octobre 2017 uniquement (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 30 juin 2017, ou avant. Recevez 500 $ à l'achat ou à la location des véhicules Ford Fiesta, Focus, C-MAX 2017 et 1 000 $ à l'achat ou à la location de tous les autres véhicules Ford 2017 (à l'exception des F-150 Raptor, Mustang Shelby® GT350 et GT350R, F-150 XL 4x2 à cabine simple, à fourgon tronqué/châssis-cabine, F-650 et F-750) (chacun étant un « véhicule admissible »). Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Les taxes s'appliquent avant la déduction de l'offre. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1-800 565 3673. ®: utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc. © 2017 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

L'expo agricole de Beauce revient avec une formule gagnante

MARIANNE ROBERT
redaction.leclaireur@tc.tc

Comme à l'habitude, l'Exposition agricole de Beauce réitère une formule gagnante qui a conquis le cœur des petits et grands amateurs d'agriculture depuis maintenant 53 ans. Toutefois, quelques nouvelles activités seront présentes sur le site cette année.

«Comme à chaque année on repense notre programmation de A à Z pour bonifier l'événement au fil des saisons. Après 53 ans, c'est plus difficile de trouver des nouvelles activités, mais on ne change pas une formule gagnante qui attire les foules», s'est exprimée la présidente du comité-organisateur de l'exposition agricole de Beauce, Dany Champagne.

QUE L'EXPO COMMENCE!

L'événement sera lancé le mercredi 9 août à 17 h 30 avec le souper spaghetti bénéfice qui aura lieu dans l'aréna. Le coût est de 12 $ pour les adultes et qui donne droit à une consommation. Pour les enfants de 3 à 12 ans, le repas est servi au coût de 7 $.

L'ouverture officielle de l'expo sera marquée officiellement par la journée du jeudi qui est réservées aux jeunes éleveurs. Les kiosques ouvriront également à partir de 16h. Le jeudi toujours, le Jugement des chevaux Canadiens aura lieu à 19h, suivi du Super Bingo doté de 4000 $ en prix dès 19 h pour finalement se clore avec le Jugement des chevaux Quartor Horse à 21h.

La journée du vendredi 11 août s'ouvrira avec une grande nouveauté de l'an dernier: les courses de Cowboy Extrême qui débuteront dès 8 h le matin et se termineront vers 17h. Aura lieu ensuite le Jugements des petits animaux à 9 h 30, suivi de celui des chevaux lourds dans le pavillon à 18h. La tire de poneys est quant à elle prévue pour 19 h 30.

La journée du samedi 12 août se veut bien chargée! Elle débutera à 9 h avec le Jugement Holstein au Pavillon. Ensuite, les spectateurs pourront admirer la grande tire de chevaux provinciale à 13 h 30 et la première partie du concours d'attelage à 18h. Le méchoui est prévu pour 19h. La journée se poursuivra avec les jeux de la chaise musicale avec les chevaux dès 21h.

Le dimanche commence à 9 h avec le brunch au restaurant l'aréna, la Célébration avec l'église Évangélique débutera à 9 h 30 et, nouveauté cette année, le Challenge Québec se déroulera entre 10 h et midi. La journée se poursuit à 13 h

(Photo TC Media - Archives)

avec la deuxième partie du concours d'attelage et à 15 h 30 avec le concours d'habiletés avec des billots et des chevaux.

Toutes ces activités seront entrecoupées par de l'animation, de la musique, de la danse et sans oublier le kiosque de Perroquets Pirates ou tous pourront observer plus d'une cinquantaine de variété de perroquets. Comme à chaque année, des jeux gonflables seront installés sur le site et ils seront disponibles pour les enfants dès 12 h 30 le vendredi.

Des forfaits pour quatre jours sont offerts au coût de 15 $ pour les enfants âgés de 3 à 12 ans et au coût de 28 $ pour les 13 ans et plus. Pour consulter la programmation complète, visitez le www.expobeauce.com.

Injection GOSSELIN
Gabriel Gosselin propriétaire
STANADYNE-ROOSA MASTER- DELPHI-BOSCH
• Réparation et vente de pompes d'injection, injecteurs
• Accessoires pour moteurs diesel et essence
418 1 866 685-2718
454, Route Kennedy Nord, St-Côme Linière
>7306501

>7291203
Francis Carrier arpenteur géomètre inc.
Dépositaire du greffe de Michel Perrault, Arpenteur-Géomètre
TRAVAUX EXÉCUTÉS :
Certificat de localisation
Certificat d'implantation
Opération cadastrale
Piquetage - Bornage
Description technique
Levé GPS, 3D
418 485.6040 / 418 486.7696
info@franciscarrierarpenteur.com
509, rue Principale
St-Honoré-de-Shenley

NOUVELLE ADRESSE
15700, boul. Lacroix, St-Georges
Le spécialiste du TRAVAILLEUR
>7306568
418 228-7676
lespecialistedutravailleur@hotmail.com
specialistetravailleur.laplaza.io
LaPlaza.io Centre d'achats en ligne

Poutrelles Modernes
SAMY GAGNON
cell.: 418 222-1696
109, Route 271 Sud, St-Éphrem Tél.: 418 484-2978 Téléc.: 418 484-5368
samy.gagnon@pab.ca

Mot du ministre

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation reconnaît l'apport des expositions agricoles quant au développement et à la promotion de l'agriculture et de l'agroalimentaire québécois. Enracinée dans les traditions de la région de la Chaudière-Appalaches, l'Exposition agricole de Beauce met en vedette le savoir-faire et l'esprit d'innovation du secteur agricole et agroalimentaire.

Ce rendez-vous convivial nous dévoile les défis que doivent relever les hommes et les femmes qui s'emploient principalement à bien nous nourrir. En visitant cette exposition, nous partageons leur passion et leurs créations tout en stimulant l'économie locale.

Le rapprochement entre les consommateurs, les producteurs et les transformateurs entraîne également des retombées culturelles notables dans les régions. Par la mise en valeur du patrimoine gastronomique, des ressources de la nature et des produits du terroir, ces foires populaires contribuent à renforcer le sentiment de fierté et d'appartenance au milieu.

Profitez-en pour établir un dialogue avec les exposants et n'hésitez pas à repartir avec leurs produits. C'est une excellente façon de participer à l'occupation et à la vitalité du territoire.

Le ministre de l'Agriculture,
des Pêcheries et de l'Alimentation,

LAURENT LESSARD

ENSEMBLE on fait avancer le Québec

Québec

Comité organisateur

Le comité-organisateur de l'Exposition agricole de Beauce a travaillé très fort afin de présenter une programmation chargée et diversifiée du 9 au 13 août prochain sur le site de l'aréna à Saint-Honoré. La population est invitée à y assister en grand nombre! Les membres du comité-organisateur de la 53e édition sont sur la première rangée dans l'ordre habituel : Isabelle Poulin, Anthony Boutin, Keven Giguère, le vice-président, René Quirion et la présidente Dany Champagne. Sur la rangée avant se trouve Sandra Drouin, Anne-Marie Couture, Karine Champagne et Syndia Champagne.

Nous avons à **coeur** votre **succès!**
11 VÉTÉRINAIRES pour **SOIGNER** vos **ANIMAUX**

>7302436

Clinique vétérinaire de Saint-Georges sencrl

Dr Bruno Pépin
Dr Sylvain Tardif
Dr Jean-François Grenier
Dr Martin Rondeau
Dr Jean-François Corriveau
Dre Lisiane Poulin
Dre Marie-Ève Tremblay
Dr Jérôme Paquet
Dr William Larochelle
Dre Marie-Michelle Drouin
Dre Kim Tremblay

7 jours sur 7
365 jours par année

SERVICES OFFERTS

- Suivi DSA
- Endoscople / Chirurgie de trayon
- Échographie, sexage
- Transfert embryonnaire : Split, sexage, exportation
- Taille d'onglons
- Bactériologie complète
- Hémato / Biochimie
- Applications pour suivi et commandes
- Radiographie numérique
- Acupuncture

418 228-3761 1 800 463-7646
555, 130e Rue, Saint-Georges QC G5V 2T7

BÉTONEL MD Le *vrai* magasin de peinture
Dulux
LEADER MONDIAL DES MARQUES DE PEINTURES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE POUR LES SECTEURS RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Nous serons sur place lors de l'Exposition agricole de St-Honoré

Peintures :
- pour toitures et bâtiments de ferme
- pour équipements agricoles
- architecturales pour tous vos besoins

>7305216

1150, 107e Rue, Saint-Georges
418 221-1885

Un événement convivial et surtout, très familial!

MARIANNE ROBERT
redaction.leclaireur@tc.tc

Chaque année, une tonne de dispositions sont mises en place pour amuser le cœur de petits et des grands lors de l'Exposition agricole de Saint-Honoré.

La famille est au cœur des priorités du comité organisateur de l'événement année après année. De l'animation, des centaines de perroquets (voir autre texte) et encore plus de jeux gonflables seront présents sur le site.

Les enfants accompagnés d'un parent auront également la chance de participer à un atelier de fabrication de cupcakes le dimanche 13 août, au restaurant de l'aréna avec Les Délices d'Isabelle. Une inscription via la page Facebook de l'entreprise est requise.

Comme à chaque année, tous les jours dans l'aréna se déroulera le mini-marché agro-alimentaire et des dégustations de produits variés ainsi que l'exposition artisanale des fermières et la présence de l'association du Patrimoine agricole de Chaudière-Appalaches.

NOUVEAUTÉS

De 13 h à 16 h le dimanche, tous les enfants, et même les parents, rêveront de participer à l'atelier d'initiation au Kangoo Power. Qu'est-ce que c'est ? Ce sont des chaussures bien souvent utilisées pour la remise en forme, elles sont composées d'une chaussure attachée à un « ressort » ce qui permet de rebondir à une bonne distance ! Du plaisir garanti.

Ce n'est pas tout : les bulles géantes font leur entrée à l'expo. Tous pourront s'amuser à marcher sur l'eau à l'intérieur d'une grosse bulle dans le coin d'amusement pour enfants tout au long de l'événement.

Pour les amateurs de volley ball, un tournoi aura lieu le samedi à 9h. Des inscriptions sont requises au préalable sur le site web de l'expo au coût de 100 $ par équipe.

DES CENTAINES D'ANIMAUX

Le club sportif des petits animaux de la Beauce combleront pour une 53e année consécutive le Pavillon des petits animaux avec leurs poules, lapins, faisans, dindes, tourterelles, canard, pigeons et bien plus pour le plus grand plaisir de tous.

Ce sont près de 300 petits animaux qui sont présentés chaque année par les quelques 30 membres exposants du club.

Sur place, ce sont plus de 100 bêtes laitières et 140 chevaux de huit races différentes qu'il sera possible d'observer sur le site tous les jours de l'événement.

(Photos TC Media - Archives)

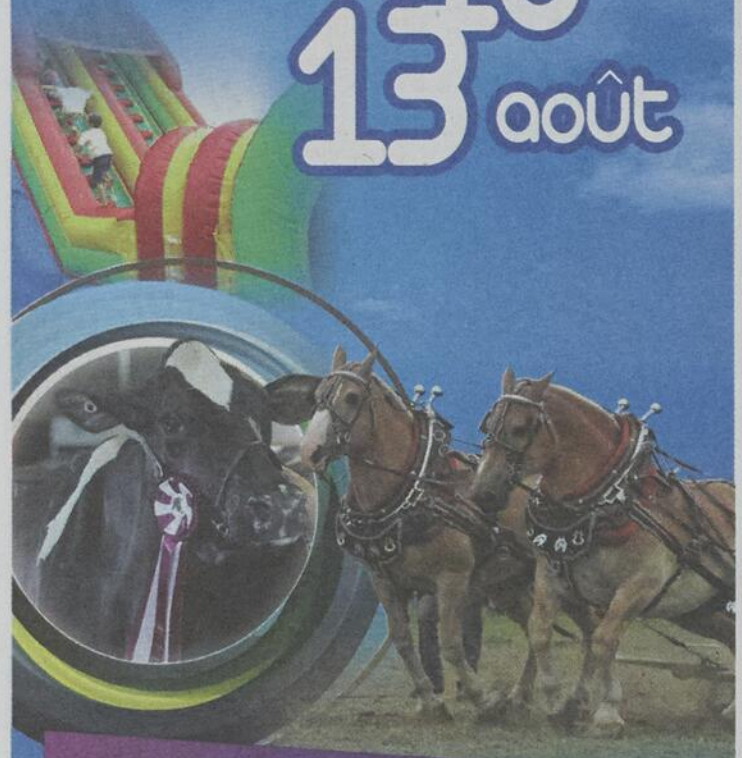
GARAGE CHRISTIAN CAMPEAU inc.
L'ENTRETIEN DU TERRAIN RAPIDE & FACILE
ÉCONOMIES AUTOMNALES 2017
POUR UN TEMPS LIMITÉ
Scie à chaîne à essence
MS 170
Cylindrée 30,1 cm³
Puissance 1,3 kW
Poids 3,9 kg (8,6 lb)*
259,95 $
PDSM 289,95 $ avec guide-chaîne de 16 po
STIHL
RECEVEZ UNE TROUSSE WOOD-PRO™ GRATUITEMENT
à l'achat d'une scie à chaîne STIHL sélectionnée.**
• Coffre Woodsman™ • Chaîne DIAMANTIC™ • Casquette STIHL
Scie à chaîne à essence
MS 291
499,95 $
PDSM 609,95 $ avec guide-chaîne de 16 po
55,5 cm³/2,8 kW/5,6 kg (12,3 lb)*
POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT PRIX SANS TROUSSE WOOD-PRO™
Souffleur à main à essence
BG 50
27,2 cm³/0,7 kW/3,6 kg (7,9 lb)†
189,95 $
PDSM 213,95 $
NOUVEAU
Souffleur à batterie
BGA 45
18 V Li-Ion 2,0 Ah/2,0 kg (4,4 lb)††
159,95 $
PDSM 169,95 $
NOUVEAU
Sculpte-haie à batterie
HSA 25
10,8 V Li-Ion 2,0 Ah/0,9 kg (2,0 lb)‡
149,95 $
PDSM 199,95 $
GARAGE CHRISTIAN CAMPEAU INC.
341, rue Principale, St-Honoré-de-Shenley
STIHLCanada
www.stihl.ca
418 485-6527

53e édition

Exposition Agricole de Beauce inc.

Terrain de l'aréna
St-Honoré-de-Shenley
en Beauce

Du 10 au 13 août



EXPOSANTS PRÉSENTS

- A C Enterprises
- Acéri Solution
- ADS Canada
- Adecco
- Amusements Déli-Candy
- Appalache, sirop de bouleau
- Arbonne
- Asphaltek
- Association des Fermiers chrétiens du Canada - District de la Capitale
- Bijoux Fanny
- Cercle des Fermières de Saint-Honoré-de-Shenley et de 3 autres municipalités
- Costco Wholesale
- Dany Rodrigue Travaux à forfait
- Décoration Indonésie
- Délices des générations
- Drainages des deux rives inc.
- Dubreuil Équipements inc.
- Entreprises Éric Grondin inc.
- Épicerie Shenley inc.
- Équipements Plannord Ltée
- Épicure
- Fédération de l'UPA de Chaudières-Appalaches
- Ferme Bertnor inc.
- Fleur de glace
- Garage Alain Bolduc inc.
- Garage Lapointe et Cloutier (CF Moto)
- Garage Oscar Brochu
- Héli Mistral Service inc.
- Kara-Méchoui Gilles Paré
- Kay-Sha Ouellet
- La Coop Unicoop
- Le Chevreau de Beauce
- Les Distributions Payeur inc.
- Les équipements A. Phaneuf
- Les équipements Agri-Beauce
- Les Équipements agricoles Houle inc.
- Lessard Mécanique
- Limonade fraîchement pressée
- Maison familiale rurale du Granit
- Marcel Morissette inc.
- Municipalité St-Honoré-de-Shenley
- Paquet et fils division Lubrifiants
- Piscines Bel-Eau (2007) inc.
- PPG Revêtements Architecturaux (Bétonel/Dulux)
- Porcella
- Purital inc.
- Régiment de la Chaudière
- Saint-Georges GM
- Service agricole de Beauce inc.
- Structures gonflables THOM
- Tupperware

SI VOUS FÊTEZ... CONFIEZ VOS CLÉS!

BEAUCOUP DE NOUVEAUTÉS

PERROQUET PIRATE

KANGOO POWER

BEACH VOLLEY

G

CHALLENGE QUÉBEC

JEUX GONFLABLE AVEC

Déli Candy

TOUS LES JOURS

PLACE DE LA FAMILLE À L'INTÉRIEUR DE L'ARÉNA

VENEZ ASSISTER
À LA TRAITE DES VACHES

PLUS DE 350 PETITS ANIMAUX

MINI-FERME JACKY CHAMPAGNE AVEC ANIMATION

Sur le terrain plus de 100 bêtes laitières, 140 chevaux de 8 races différentes

MINI-MARCHÉ AGROALIMENTAIRE AVEC DÉGUSTATIONS DE PRODUITS VARIÉS

EXPOSITION ARTISANALE DES FERMIÈRES

COLLECTIONNEURS DE L'ASSOCIATION DU PATRIMOINE AGRICOLE DE CHAUDIÈRE-APPALACHES

TOUR D'HÉLICOPTÈRE AVEC HÉLI MISTRAL

Adulte : 60$
Enfant : 50$ (12 ans et moins)

SPÉCIAUX DU MIDI AU RESTO DE L'ARÉNA

Mercredi 9 août

17h30 à 20h Souper bénéfice Spaghetti gracieuseté de Épicerie Shenley (Resto aréna)

Coût :
Adulte 12$ incluant 1 consommation
Enfant (3 à 12 ans) 7$

Jeudi 10 août

9h	Entrée des jeunes éleveurs
9h	Activité Mini-Club lactech
10h	Début des activités des jeunes éleveurs en co
12h à 18h	Entrée des chevaux
18h	Ouverture officielle (Aréna)
19h	Jugement des chevaux Canadiens (Pavillon)
19h	**SUPER BINGO** (Aréna) **4000 $ EN PRIX** dont 1 tour à 1000$ et 1 tour à 1500$
21h	Jugement des chevaux Quartor Horse en collaboration avec PROMUTUEL

MERCI

PARTENAIRES PRINCIPAUX

Québec

PARTENAIRES MAJEURS

PARTENAIRES PLATINE

XTRA NUMERIK

Musique 418-227-6098

Desjardins

SUIVEZ NOUS SUR FACEBOOK

WWW.EXPOBEAUCE.COM

Vendredi 11 août

8h à 17h **COMPÉTITION DE COWBOY EXTRÊME** (Ring)
ACEQ

9h30 Jugement des petits animaux (Étable Xtranumérik)

10h à 20h **PERROQUET PIRATE** (Étable des animaux exotiques)

11h30 Dîner Grande journée des aînés (Resto aréna)

13h Danse avec le groupe « Les Inconnus de Courcelles » (Aréna)

18h Jugement des chevaux lourds (Belges, Percherons, Clydesdales en alternance) (Pavillon)

18h **TAIL-GATE** lactech cab

19h30 Tire de poneys en collaboration avec Drainages des deux rives inc.

21h **ROCK PILOTS** en alternance avec **ONCE UPON A BAND** en collaboration avec Doris Drain Excavation

Samedi 12 août

9h **JUGEMENT HOLSTEIN** (Pavillon)

9h et 10h Poker, début du tournoi (Aréna) (inscription de 9h à 10h, 40$)

9h Tournoi de Beach Volley (inscription préalable sur notre site web) 100$ par équipe de 4 joueurs dont 1 fille

10h à 20h **PERROQUET PIRATE** (Étable des animaux exotiques)

12h à 16h Danse country avec Marie-Chantale Bisson (Aréna)

13h30 **GRANDE TIRE DE CHEVAUX PROVINCIALE**

18h Concours d'attelage (1re partie) (Ring)

19h **MÉCHOUI** (Aréna) en collaboration avec La Coop Alliance, Kam Méchoui, Desjardins

Billets en prévente (places limitées) Coût : 25$ adulte · 15$ enfant ou en vente le jour même (entrée sur le site non incluse)

21h Jeu de la chaise musicale avec chevaux (Ring)

21h **ROUND UP** en alternance avec **LE CHANSONNIER SAM POULIN** en collaboration avec Me Claudia Rancourt, Me Lydia Lacasse, Notaires et conseillères juridiques

Dimanche 13 août

9h **BRUNCH** à vonlonté (Resto de l'aréna) Coût : 12$ adulte · 7$ enfant

9h30 Célébration avec l'Église Évangélique (Aréna) Animateur : Pasteur François Doyon

10h à 12h **CHALLENGE QUÉBEC**

10h à 16h **PERROQUET PIRATE** (Étable des animaux exotiques)

12h à 16h Maquillage avec Katherine Demers et Kabotine (Aréna) gracieuseté de Lessard Mécanique

12h à 17h Danse country avec Fred et Délima (Aréna) gracieuseté de Promutuel Assurance

13h Concours d'attelage (2e partie) (Ring)

13h **ATELIER CUPCAKES** (Resto aréna) avec (inscription préalable sur notre son facebook)

13h à 16h **INITIATION AU KANGOO POWER** Magaly Létourneau, gracieuseté de Épicerie Shenley

15h Présentation des races de chevaux (Ring)

15h15 **MASCARADE COSTUMÉE** (Ring)

15h30 Concours d'habiletés avec des billots et chevaux (Ring)

Maison Familiale Rurale du Granit

veurs en collaboration avec

(Pavillon)

RIX

$

se

PARTENAIRES OR

Épicerie Shenley, Dany Rodrigue, Promutuel Assurance, lactech, La Coop Alliance, ESC inc., St-Georges Chevrolet Buick Cadillac GMC

PARTENAIRES ARGENT

Budweiser, Ça vaut une bud, Pioneer, cab, Maison Familiale Rurale du Granit, Crmoto, Kam Méchoui, Drainages des deux rives inc., DS Canada

PARTENAIRES BRONZE

Les Installations D.J. Ronz, Abenakis

PARTENAIRES MÉDIA

LaTerre de chez nous, En Beauce.com, Cool 103,5, Mix 99,7, L'Éclaireur Progrès, La Beauce nature

FORFAIT 2017 POUR LES 4 JOURS

3 à 12 ans **15 $** tx. incl

13 ans et + **28 $** tx. incl

Des pirates et des perroquets seront au rendez-vous

Du 11 au 13 août, une cinquantaine de perroquets plus colorés les uns que les autres accompagnés de leurs maîtres-pirates prendront place dans l'étable des animaux exotiques dans un décor qui vous transportera au cœur des pays tropicaux.

Amoureux des perroquets, Marc Lapointe et Martine Laplante sont un couple de la ville de Québec qui se passionnent pour les volatiles depuis plus de 15 ans. Après avoir voyagé dans plusieurs pays pour les observer dans leur environnement naturel, le couple a décidé de faire l'acquisition d'un amazone à front bleu. Tout s'est bien enchaîné pour le couple et depuis cinq ans, la compagnie Perroquet-Pirate est officiellement lancée et compte à son actif plus de 90 perroquets.

« Le but de mon événement c'est de permettre aux gens d'avoir un contact privilégié avec mes perroquets en toute sécurité. Petits et grands auront la chance de les manipuler, jouer avec eux et de les prendre en photo », explique le propriétaire Marc Lapointe.

Dans un décor des plus enchanteurs qui transportera tout le monde au cœur des pays exotiques grâce à la collaboration des serres Bégin, une cinquantaine d'oiseaux seront présents de 10 h à 20 h le vendredi et le samedi et de 10 h à 16 h le dimanche sur le site de l'Expo à Saint-Honoré.

« On veut bâtir quelque chose d'exceptionnel que les gens n'auront jamais vu et qu'ils ne reverront jamais », s'est enthousiasmé Marc Lapointe.

Au cours de l'événement, les gens pourront apprécier les différentes espèces de perroquets notamment des aras, des amazones, des loriquets, des inséparables, des cacatoès et bien plus !

« Comme c'est un événement de trois jours, on assure une rotation des perroquets. Ça leur permet de ne pas être manipulé pendant des heures, car c'est très exigeant pour eux et ils doivent se reposer », ajoute-t-il.

SENSIBILISATION

Le couple soutient qu'il est important d'informer son public des divers besoins des volatiles, dont celui de rester avec son maître.

« Durant l'événement on fait beaucoup de sensibilisation auprès des gens pour qu'ils n'achètent pas de perroquets sur un coup de tête. Plus de 8000 perroquets sont en vente chaque année sur des sites de reventes », a déploré Marc Lapointe.

L'attraction vedette sera bien sûr les perroquets dans un décor tropical, mais il y aura également un volet éducationnel, un atelier de dessins, une chasse aux trésors comportant de nombreux prix et une boutique souvenir.

Le volet éducationnel permettra aux gens d'en apprendre davantage sur les perroquets, notamment sur la vision des perroquets, les croisements, les pays d'origine, la naissance, la structure squelettique, les aliments toxiques, et bien plus.

L'atelier de dessins permettra aux enfants de dessiner sur place et de participer au tirage qui se fera après le salon de l'expo sur la page Facebook Perroquet Pirate. **(M.R.)**

LE NIVEAU D'EXCELLENCE A ENCORE AUGMENTÉ

SÉRIE ROLL-BELT^MC
BALLES RONDES
✓ Garantie des courroies – 3 ans/ 15 000 balles
✓ Ramasseur de 2,07 m qui augmente la capacité de 20%

SÉRIE BB
GROSSES BALLES CARRÉES
✓ SmartFill™ – le meilleur système de contrôle du remplissage
✓ Augmentation de la capacité allant jusqu'à 20% et des balles jusqu'à 5% plus denses

SÉRIE 300
DISCBINE® À PIVOT CENTRAL
✓ Plus légère que les faucheuses de même catégorie
✓ Système unique de changement de lame QUICKMAX®

EXPO ST-HONORÉ
DU 10 AU 13 AOÛT 2017

NEW HOLLAND AGRICULTURE

Nous vous invitons à communiquer avec notre équipe d'experts au :

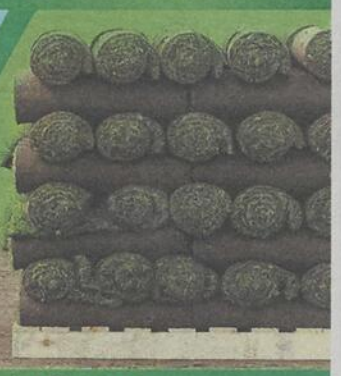
La Coop Unicoop
Coopérer, c'est dans notre nature !
www.unicoop.qc.ca

STE-MARIE 1352, boul. Vachon | 418 387-5987
ST-AGAPIT 1020, avenue Bergeron | 418 888-5111
ST-ANSELME 954, rte Bégin | 418 885-9637
QUÉBEC 2650, avenue Dalton | 418 666-0860
ST-NARCISSE Notre-Dame | 418 328-3788
ST-VALLIER 430, montée de la Station | 418 884-3114

CNH INDUSTRIAL CAPITAL

>3798383

Gazon Mercier
GAZON CULTIVÉ DE PREMIÈRE QUALITÉ



Toujours plus vert que chez le voisin !
Commercial · Résidentiel
Entrepreneur paysagiste

Keven Mercier 3880, 30e Avenue Saint-Georges
www.gazonmercier.com
418 222-3957

>7164110

BRIAN EST COMME 98% DE NOS PROPRIÉTAIRES.
IL RECOMMENDERAIT MAHINDRA À UN AMI

Lessard MÉCANIQUE
VENTE - ACHAT - ÉCHANGE - ENTRETIEN & RÉPARATION
Michel Lessard, prop.
1025, 187e Rue (coin boul. Lacroix)
Tél. et fax: 418 228-2232
Cell.: 418 313-2232
www.lessardmecanique.ca

>7206917

Martine Laplante et son conjoint Marc Lapointe sont tous deux passionnés de perroquets depuis plus d'une quinzaine d'années.

OK PNEUS DELTA

Toujours la bonne conduite.

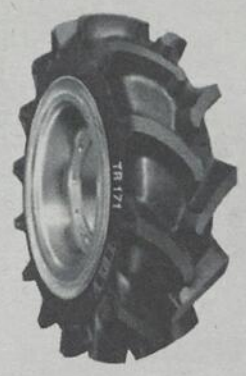
418 227-0937

Pour un service de route hors pair

24 h sur 24 h

418 225-2789

- Réparation de pneus de tracteurs sur place
- Pose de pneus avec ou sans agri-lim/ calcium
- Réparation avec section
- Pneus neufs AGRICOLE, INDUSTRIEL, VTT, REMORQUE ET FORESTIER



Financement disponible

Accord D Desjardins

Pour tous vos besoins en pneus spécialisés

TRELLEBORG BKT ARMOUR

>7288961

VOYEZ GRAND.

Tracteurs des séries 6M et 6R de John Deere. Des tracteurs parmi les plus puissants et les plus fiables de leur catégorie. Si les défis que vous devez relever quotidiennement sont trop difficiles pour certaines machines, faites confiance à une marque de renommée mondiale. De plus, en profitant de l'**événement de vente Saison Deere qui a lieu en ce moment, vous pouvez économiser gros. Appelez ou visitez votre concessionnaire dès aujourd'hui.**

fr.JohnDeere.ca/Ag

JOHN DEERE | **Les Équipements Agri-Beauce**

448-6e, Avenue Nord

ST-GEORGES-DE-BEAUCE, QUÉBEC G5Z 0R6

418 227-6565

www.agribeauce.ca

Les offres sont valides du 2 mai 2017 au 31 juillet 2017. 1Obtenez 8 040 $; 6 700 $ de rabais sur le prix d'achat convenu d'un tracteur 6M/R (105-130hp); 6M/R (140-155hp) John Deere neuf. L'offre est valable pour les clients payant au comptant seulement et ne peut être combinée à aucune offre de financement. Les accessoires et les instruments sont vendus séparément. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire participant pour obtenir plus de détails. L'offre est faite sous réserve de disponibilité et peut être annulée ou modifiée. Les taxes et les frais de montage, de livraison, de transport et de préparation ne sont pas compris. 2Le financement d'achats assorti d'un taux de 0 % pour 5 années d'un tracteur utilitaire John Deere neuf, de la série 6M/R (105-130HP); (140-155HP). Un versement initial peut être exigé. Exemple de montant de financement: 100 000 $, à un TAP/TCA de 3,11 %; 2,56 %, le paiement semi-annuel est de 10 000 $ pendant 5 années, l'obligation totale est de 100 000 $, le coût de l'emprunt est de 8 050 $; 6 700 $ (ce qui comprend une renonciation à la remise en espèces de 8 050 $; 6 700 $ afin de pouvoir profiter de l'offre). Les paiements semi-annuels et le coût d'emprunt varieront selon le montant emprunté / le versement initial. Les taxes, les frais de montage, de livraison, de transport et de préparation, ainsi que des frais de documentation de 50 $, s'appliqueront. Un montant de financement minimum peut être requis; l'utilisation d'un exemple de montant de financement ne garantit pas que l'offre est applicable. Les frais pour des montants en souffrance sont de 24 % par année. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix. Les concessionnaires peuvent facturer des frais supplémentaires. Le financement est assujetti à l'approbation du crédit par John Deere Finance uniquement. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails. Offre d'une durée limitée qui ne peut être combinée à d'autres offres. Des rabais ou d'autres incitatifs pourraient être proposés pour des achats au comptant. En optant pour l'offre de financement, les clients peuvent se trouver à renoncer à de tels rabais ou incitatifs, ce qui pourrait se traduire par un taux d'intérêt réel supérieur. Les prix peuvent être modifiés en tout temps sans préavis.

>7277925

Une histoire de famille qui fait rêver

Il y a dix ans, fraîchement sortis de l'école d'agriculture, les deux frères Guillaume et Étienne Lessard ont déplacé des montagnes pour racheter à leur père la ferme laitière Holdream qu'ils voyaient déjà très prometteuse.

Ainsi, en 2001, Guillaume a obtenu 20 % des actions de l'entreprise. En 2006, à l'âge de 23 et 25 ans respectivement, Étienne et Guillaume rachètent la totalité de l'entreprise située à Saint-Honoré-de-Shenley. C'est à ce moment que commence sa progression fulgurante : elle quintuplera ses actifs et détient aujourd'hui trois employés temps plein et un à temps partiel.

Depuis maintenant six années consécutives, la ferme Holdream rafle le premier prix canadien de la production moyenne de lait produit par vache. Avec trois traites par jour, les frères Guillaume et Étienne Lessard maximisent la production de leur troupeau tout en préconisant la longévité des vaches.

«On a un quota de 212 kilos de lait, mais on tire seulement 115 vaches ce qui correspond environ à deux fois moins que la moyenne qubécoise de kilos produits par vache», explique l'agriculteur Étienne Lessard.

Leur secret ? Choisir de bonnes vaches avec une génétique prometteuse et les élever dans un confort digne de ce nom.

«On peut comparer ça à un travailleur, plus tes employés sont heureux, plus ils vont être enclin à donner un bon rendement. C'est pareil avec nos vaches, on est des éleveurs avant tout et c'est important pour nous de faire quelques sacrifices pour le bien-être de nos animaux», a ajouté le jeune frère.

UN NOUVEAU PROJET

Si les deux frères n'ont pas eu encore le temps de penser à quelles bêtes ils exposeront cette année à l'exposition agricole de Beauce, c'est parce que la construction d'une porcherie biologique bat de son plein.

Le projet qui avait été mis sur la table il y a plus de dix est revenu dans le décor grâce à l'entreprise Breton située à Saint-Bernard et spécialisée dans l'industrie porcine biologique.

«L'entreprise Breton nous a proposé un plan d'affaire qui nous convenait et on a accepté de signer un contrat avec eux», a mentionné l'éleveur.

Les quelques 2800 bêtes devraient faire leur entrée dans la nouvelle bâtisse située à Saint-Honoré au début du mois de décembre.

Si le prix de vente du porc bio est de deux à trois fois plus grand que celui du porc conventionnel, il en va de même pour les coûts d'élevage. Les porcs biologiques sont nourris à 100 % de grains biologiques, en plus d'être à risque de contracter des maladies puisque les porcs ne peuvent ingérer d'antibiotiques.

«D'une certaine façon ça vient fermer la boucle, on va être autonome pour le fumier et ça nous permet de diversifier nos activités économiques», a ajouté monsieur Lessard.

DEVENIR MAÎTRE-ÉLEVEUR

Le but le plus cher de Guillaume et Étienne est l'obtention d'une plaque de Maître-éleveur. Un rêve qui s'avère chaque jour plus accessible compte tenu de leur avidité de succès et d'excellence.

La reconnaissance évalue les enregistrements faits sous le même préfixe pour une plage de 16 ans. Les Maîtres-éleveurs doivent, entre autres, avoir enregistré un minimum de cinq femelles par année avec un niveau de pureté d'au moins 75 %.

D'ici sept ans, l'entreprise Holdream sera éligible à l'obtention de cette plaque prisée de tous les éleveurs.

«Il faut être passionné pour ce métier là. Les temps sont durs en agriculture, on ne se le cachera pas, il faut travailler fort. On n'est pas juste des producteurs de lait, on est des éleveurs qui prenons bien soin de nos animaux afin d'atteindre nos objectifs. Pour l'instant, ça s'enligne très bien», a conclu Étienne Lessard. **(M.R.)**

Les frères Guillaume et Étienne Lessard.

Normand Thériault : Un passionné des chevaux depuis plus de 45 ans

Unique propriétaire de la ferme équestre des 2 Pignons depuis maintenant 19 ans, Normand Thériault a travaillé sans relâche afin de rafler de nombreux prix en compétition au quatre coin du Québec. Aujourd'hui âgé de 74 ans, il fera sa 20e apparition à l'Expo agricole de Beauce à Saint-Honoré en compagnie de ses huit magnifiques chevaux canadiens purs race.

« Du plus loin que je me souvienne, je crois qu'il n'y a pas une année durant laquelle je n'ai pas remporté ce concours d'attelage à l'Expo agricole. J'en ai gagné plus que ma part », s'est remémoré le propriétaire de la ferme équestre à Saint-Martin, le sourire en coin.

Il a également participé à quelques jugements de conformation avec l'aide de bénévoles vu la préparation et les nombreux soins que ça implique.

Chaque année, Normand Thériault participe à quatre ou cinq expositions sur le territoire québécois. « Il y a trois expos au Québec qui donne des trophées pour l'attelage de quatre chevaux sur chariot soit à Saint-Hyacinthe, à Trois-Rivières et à Saint-Honoré et j'ai les trois chez nous », a-t-il mentionné fièrement.

Normand Thériault a lui-même dressé ces huit jolies bêtes à la robe noire qui sont accompagnées d'une douzaine d'autres pensionnaires à l'écurie. Les animaux peuvent profiter de sentiers à l'année longue ainsi que des aires d'entraînement. « C'est certain que ça prend beaucoup de temps et de persévérance, mais avec 45 ans d'expérience ce n'est plus un problème », a ajouté M. Thériault.

HISTOIRE

Originaire de Rivière-du-Loup, Normand Thériault a déménagé en Beauce en 1969, et c'est en 1985 qu'il s'est procuré avec une dizaine d'autres actionnaires la ferme équestre des 2 Pignons.

Au fil des ans, M. Thériault a racheté chacune des parts de ses associés pour devenir l'unique gestionnaire. Auparavant propriétaire de chevaux de race Morgan, à l'âge de 53 ans, Normand Thériault s'est tourné vers les chevaux canadiens, réputé pour être plus docile, intelligent et endurant au travail.

« Je me voyais m'enligner sur mes 60 ans et je ne voulais plus avoir à monter ces bêtes avec un caractère plus nerveux. Je suis chanceux d'être tombé sur une bonne lignée de chevaux canadiens, je les ai dressé moi-même sans problèmes », explique l'éleveur.

Aujourd'hui, l'homme de 74 ans est à la recherche d'un acheteur sérieux qui sera prêt à prendre en main la ferme équestre. « Mon temps est venu de céder ma ferme à quelqu'un d'autres », a conclu Normand Thériault.

L'éleveur Normand Thériault a toujours été un passionné des chevaux. Il détient aujourd'hui huit chevaux canadiens purs race qu'il présente en compétition aux quatre coins du Québec chaque année.

Rappelons que l'Exposition agricole de Beauce est l'une de celle qui rassemble le plus de chevaux au Québec, soit autour de 200 de plusieurs races différentes durant la fin de semaine. **(M.R.)**

DE LA PUISSANCE, ET ENCORE DE LA PUISSANCE, DANS CE TRACTEUR FIABLE ET ÉCOÉNERGÉTIQUE!

La puissance...c'est ce qui fait avant tout la supériorité d'un tracteur. Et de la puissance, le M7 en a à revendre! Il vous en faut encore davantage pour les travaux plus ardus? Activez le dispositif Power Boost et vous obtenez une bonne dose de puissance supplémentaire instantanée!

Le nouveau tracteur M7 se caractérise par sa supériorité hydraulique et ses commandes sophistiquées qui permettent de travailler rapidement et efficacement. Le moteur V6108 génère respectivement 168, 148 et 128 HP, selon les modèles.

Le M7 de Kubota

Présent à l'expo!

GARAGE Oscar Brochu
En agriculture avec vous depuis 1958

420, 159e Rue, St-Georges • 418 226-5635
722, 8e Rue Est, La Guadeloupe • 418 459-6405
www.garage-brochu.com

YouTube
kubota.ca

Kubota

>7312741

Plusieurs spectacles mettront le feu à l'aréna

Comme à chaque année, l'Exposition agricole de Beauce offre au public des spectacles d'artistes locaux pour la plupart et qui présentent une diversité musicale hors du commun. Rock, pop-rock, rétro, country, québécois... Une chose est certaine : il y en aura pour tous les goûts !

Le vendredi soir dès 21 h le groupe Rock Pilots se produira en alternance avec la formation musicale Once Upon a Band. Les Rock Pilots se chargeront avec brio de revisiter les succès des années '60 à aujourd'hui autant dans le rock, le pop que le top 40. Bref, ils vous feront danser au rythme de leur musique endiablée !

Pour sa part, Once Upon a Band en sera à ses premiers pas sur scène. C'est le chansonnier Sam Poulin qui a investigué le groupe tout récemment et qui se chargera avec brio de mettre une ambiance musicale des plus rock n' roll et enflammée.

Le samedi soir à partir de 21h, ce sera le tour du groupe country Round Up qui présentera une panoplie de classiques qui ont marqué l'histoire du country américain. Le tout sous forme de medleys permettra à toutes générations confondues d'apprécier le spectacle à sa juste valeur. Le chansonnier Sam Poulin performera en alternance avec quelques classiques québécois, entre autres.

DANSE

Histoire de rejoindre tous les publics, les Inconnus de Courcelles vous feront renouer avec le bonheur des danses en ligne, le vendredi en après-midi dès 13 h à l'aréna. Tous pourront également s'amuser et danser au son de la musique country le samedi avec Marie-Chantal Bisson en après-midi, dès midi, et avec Fred et Délima le dimanche de 12 h à 17 h pour clôturer le volet musical de l'événement. **(M.R.)**

Le groupe Rock Pilots enflammera les planches de la scène avec ses nombreux succès rock des années 60' à aujourd'hui le vendredi 11 août prochain.

PISCINES STE-MARIE Inc.

MEMBRE DU RÉSEAU SIMA

SUPER VENTE
de fin de saison

PISCINES HORS TERRE ET THERMOPOMPES
à prix exceptionnels

40 SPAS
EN INVENTAIRE
livraison immédiate

Il est encore temps, n'attendez pas 2018,
PROFITEZ DES MEILLEURS PRIX AUJOURD'HUI!

1048, boul. Vachon Sud, Ste-Marie beauce
418 387-4670 / Sans frais: 877 387-4670

HEURES D'OUVERTURE

lundi / mardi / mercredi:	9h00 - 17h30
jeudi / vendredi:	9h00 - 21h00
samedi:	9h00 - 17h00
dimanche:	FERMÉ

www.piscinestemarie.com

Ces offres sont valides pour un temps limité ou jusqu'à épuisement de la marchandise. Photos à titre indicatif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin.

>7309242

Le Party Harley aura lieu le 5 août

SIMON BUSQUE
simon.busque@tc.tc

COMMUNAUTÉ. La 23e édition du Party Harley du Bar Traffic de Saint-Benoît aura le samedi 5 août prochain.

Des centaines d'adeptes de motos de toutes sortes sont attendus à cet événement caritatif très populaire.

Les fonds amassés cette année seront remis à Annaick Lacroix de Saint-Gédéon et Jérémy Allaire de Saint-Benoît, ainsi qu'à l'organisme Ouvre ton coeur à l'espoir venant en aide aux enfants malades. Les muscles d'Annaick n'ont pas de teneur alors que Jérémy est en attente d'une greffe de moelle osseuse.

Le départ de la randonnée sera donné à 13 h alors que les motocyclistes se rendront en direction de Vallée-Jonction.

Cette balade sera suivie d'un souper méchoui et d'un spectacle musical avec des prestations des groupes Blues Gator et Time Less. Les intéressés peuvent participer à la randonnée, au souper ou encore aux deux événements. Tous les types de motos sont admissibles à la randonnée.

Bon an mal an, le Party Harley, organisé par Édith Delagrave, Donald Boucher et de nombreux bénévoles, permet d'amasser aux alentours de 25 000 $. L'activité aura lieu beau temps mauvais temps. Pour plus d'information, composez le 418 227-8096.

Le Party Harley attire des centaines de motocyclistes à chaque année
(Photo TC Media – Archives)

Sur la photo, les membres du groupe Woodsouls, Félix Lafontaine (guitariste), Dominic Lafontaine (bassiste/ percussionniste), Stéphanie Veilleux (chant) et Rose Loiselle (violoniste). (Photo gracieuseté)

Saint-Benoît-Labre organise « La fête au village »

MARIANNE ROBERT
redaction.leclaireur@tc.tc

COMMUNAUTÉ. Plusieurs activités se dérouleront sur les terrains de la Fabrique, à l'arrière du presbytère, le 6 août prochain dès 13h, à l'occasion de la fête champêtre organisée par la Société historique de Saint-Benoît-Labre.

La fête familiale sera entre autres soulignée en musique avec la jeune chanteuse originaire de Saint-Benoît, Stéphanie Veilleux, qui sera accompagné de quelques musiciens. « Je fais des spectacles pour le plaisir de chanter, de faire de la musique pour soi et pour les gens qui désirent m'écouter », a-t-elle mentionné par voie de communiqué.

Une vente d'objets divers à la criée, un bazar, une exposition, des maquillages et des jeux pour enfants seront au rendez-vous au courant de l'après-midi. Un comptoir de nourriture sera disponible vers 11 h 30 et tous les profits des ventes iront à l'organisme d'entraide local, Derniers recours.

Cette activité est gratuite grâce au soutien financier du fonds culturel Culture Beauce-Sartigan en collaboration avec le Conseil Économique de Beauce et le ministère de la Culture et des Communication du Québec.

En cas de pluie, l'activité se déroulera à l'école. Les participants sont invités à apporter leur chaise, et même leurs articles à mettre au bazar ou à l'enchère au profit de la Société historique de Saint-Benoît-Labre.

Soyez fiers, soyez membres de

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINT-GEORGES
vous présente

Animation Nanou inc.

Secteur d'activités

Les spécialistes d'une fête réussie!

Produits et services

Jeux gonflables, accessoires de fête, maquillages, location de costumes, arrangement de ballons, fêtes personnalisées, fêtes thématiques. Machine à barbe à papa, maïs soufflé, cône de glaces (snow cone), jeux d'habileté, mini-golf portatif, tacos rigolos, ateliers divers, autos tamponneuses, livraison de ballons, les sumos.

Nanette Lessard

Membre depuis plus d'un an

Animation Nanou inc.
Téléphone: 418 225-4239
info@animationnanou.com
www.animationnanou.com

Merci à nos partenaires

PROMUTUEL ASSURANCE · Coopérative scolaire de la Beauce-Etchemin · CEGEP Beauce-Appalaches · Centre universitaire des Appalaches · Raymond Chabot Grant Thornton · wsp · Desjardins Entreprises Beauce-Sud et Appalaches · L'Éclaireur Progrès · Hugo Lehoux · Vachon Subaru · Ville de Saint-Georges · Espacium

>7286302

>7171073

COMMUNAUTAIRE

Centre d'écoute et de prévention du suïcide: Tu désires vivre une expérience humaine et enrichissante? Le Centre d'écoute du CEPS Beauce-Etchemins est actuellement en période de recrutement de bénévole pour notre ligne d'écoute téléphonique. Tu veux faire partie de notre belle équipe? Informations: Isabelle au 418 228-3106 ou par Facebook au@cepsaa. Notre prochaine formation débutera dans la semaine du 11 septembre.
Les gens qui ont besoin d'aide peuvent contacter le CEPS au 418 228-0001, http://cepsbe.e-monsite.com ou par Facebook: @cepsaa. Vous bénéficierez d'une écoute attentive et confidentielle. (sept.)

Club FADOQ L'Assomption : Fermeture du bureau au sous-sol de l'église l'Assomption durant le mois de juillet et août. Pour les nouvelles adhésions: Odile Rancourt au 418 228-5743 ou Louise Roy au 418 227-1559.
Journée Vive la vie, accueil à 8h30 le mercredi 16 août au sous-sol de l'église l'Assomption. Conférence d'Yvan St-Hilaire sur l'Alzheimer, de l'entreprise LOBE et de l'Association bénévole Beauce-Sartigan. Dîner au coût de 10$ et danse en après-midi. Réservation obligatoire auprès de Danielle Morin au 418 594-2210 ou d'Odile Rancourt au 418 227-5743. Bienvenue à tous! (juillet)

Club FADOQ Saint-Georges : Épluchette de blé d'inde le mardi 22 août à la Salle paroissiale Place de l'église. Accueil dès 10h30 et repas (soupe, maïs à volonté, dessert et breuvage) vers 11h30. Musique dès 13h avec les Amis du folklore (Paul Bérubé et ses musiciens). Les intéressés doivent réserver leur place à l'avance au coût de 5$ auprès de Hermance Lebel au 418 228-4522 ou Yves Caron au 418 228-2230. (24-31 juil- 1er août)

Club FADOQ Saint-Prosper : Après-midi de danse avec le duo Raymond et Francine le 5 août à 13h au Centre culturel dans le cadre de Nashville en Beauce. Bienvenue à tous!
Assemblée générale annuelle le mardi 22 août à 13h. Des fèves au lard et des breuvages seront servis. Pique-nique en après-midi. Apportez votre lunch. (24-31 juil)

Marché aux puces : Un marché aux puces organisé par le Cercle de Fermières de Sainte-Aurélie aura lieu le samedi 5 août de 8h à 16h, sous le Stade Abénakis. Casse-croûte sur place. Réservation de table au coût de 10$. Pour informations: Marie-Josée au 418 593-5293 ou Francine au 418 593-6762. (24-31 juillet)

Les Activités du Café Chrétien :
Nous serons fermés pour la période des vacances. Nous serons de retour le 4 août. Bonne été à tous!

Centre Molé :
Du 31 juillet au 4 août
Agapè 1
Du lundi 19h30 au vendredi 15h30
Marie-Claire Gouin, s.c.s.l. et une équipe du Centre.
Inscription obligatoire: 418 685-3181

Association bénévoles Beauce-Sartigan: L'Association bénévole Beauce-Sartigan est un organisme communautaire qui travaille pour le maintien à domicile des aînés et qui vient en aide aux personnes démunies. Nos services sont les suivants: Accompagnement-transport, soutien aux proches aidants (répit et groupes de proches aidants), activité physique pour aînés, visites et téléphones d'amitié, popote roulante et aide alimentaire. Contactez-nous pour plus d'informations ou pour devenir bénévole au 418 228-0007 ou visitez-nous sur notre site Internet au www.benevolatbeauce.com

Association Québécoise pour les Enfants Dyspraxiques L'AQED invite toutes les familles d'enfant(s) dyspraxique(s) ou ayant un TAC (Trouble d'Acquisition de la Coordination) à participer au projet de recherche PRO-TAC (Atelier en ligne GRATUIT): https://www.surveymonkey.com/s/365G5R6

Ass. Familles Monoparentales et Recomposées La Chaudière: Lieu d'échange et d'entraide pour les familles monoparentales et recomposées, ainsi que pour toutes personnes ayant vécu une rupture. Nous offrons des services de tous genres: relations d'aide, activités familiales, conférences, accompagnement et autres. Info.: 418 227-8041.

Au P'tit Café Social situé au 130, 120e rue Est, Saint-Georges un endroit chaleureux et amical où nous avons de la danse le lundi et le samedi à partir de 19h00, chanteurs amateurs le mercredi et plusieurs autres activités qui vous plairont: billard, bingo, soirées spéciales, etc. Nos serveuses vous attendent avec leurs bons déjeuners et leur bonne humeur de 8h à 14h, sans oublier notre menu varié. Bienvenue à tous! Au P'tit Café Social est un organisme à but non lucratif sans drogue, ni alcool. Ouverture du lundi au dimanche de 8h à 22h. Informations: 418 221-8356.

Bienvenue aux Bénévoles et aux Proches-Aidants: Le Centre d'action bénévole Beauce-Etchemin vous offre les services suivants pour la MRC Robert-Cliche: Accompagnement-transport, Viactive, Popote roulante, Visites et Téléphones d'amitié. Soutien aux Proches-Aidants (service d'écoute téléphonique et réunion mensuelle de goupes de soutien avec invité). Pour rejoindre notre équipe: 418 774-6008.

Bénévoles au Foyer St-Georges: nous avons besoin de personnes intéressées à donner quelques heures de leur temps. Le bénévolat est valorisant et apporte joie et bonheur à nos aînés. Nous attendons vos appels: 418 228-2081, poste 34124

Bienvenue à la Chapelle d'adoration: où sa présence eucharistique est exposée 24/24h. Oui, viens vivre une intimité amoureuse avec Jésus. Il est là bien présent en tout temps et Il t'invite! Il t'aime tant! C'est une histoire d'amour! Où: sous le perron de l'église l'Assomption, en tout temps et en toute liberté. Inf. Colombe ou Henri: 418 228-8030

FADOQ Saint-Georges Inc. vous invite à venir jouer au billard ou aux cartes tous les mardis et jeudis de 13h à 16h. À la salle 3 de la salle paroissiale, Place de l'Église. Café et biscuits à votre disposition. Venez vous amuser!

Centre-Dieu L'Ami - Centre d'accueil et d'écoute: Centre de spiritualité au 2e étage de Place Centre-Ville à Saint-Georges. Horaire du lundi au vendredi de 9h30 è 11h30 et de 13h à 16h. Services gratuits: accompagnement et bibliothèque. Informations: 418 228-7545.

Carrefour jeunesse-emploi de Beauce-Sud: Des services professionnels et gratuits pour les jeunes de 16 à 35 ans: orientation, employabilité, informations scolaires et professionnelles, projets à l'étranger, soutien à l'entrepreneuriat, projets jeunesse, accès Internet et plus encore! Information: www.cjebeauce-sud.com ou 418 228-9610

Centre-Femmes de Beauce: Vous êtes une femme à faibles revenus et avez un ou des enfants de moins de 18 ans, nous avons des places disponibles à notre groupe de cuisine collective. Inf. et inscr.: 418 227-4037.

Le CEPS Beauce-Etchemins: Offre un service d'écoute téléphonique, d'aide et de référence de 16h à minuit en Beauce-Etchemins. Ce service est anonyme et confidentiel et offert par des intervenants bénévoles qualifiés. Nous offrons également un service d'aide et d'accompagnement individuel et de groupe pour toutes personnes vivant un deuil (jeunes et adultes). pour nous joindre, veuillez composer le 418 228-0001.

CESSE: Vient en aide aux enfants abusés sexuellement par des tiers personnes autres que les parents, en Beauce-Etchemin. Lorsqu'un enfant a été victime d'un pédophile, il est extrêment important qu'on lui apporte de l'aide le plus rapidement possible afin d'éliminer les séquelles qui pourraient en résulter. Pour de l'aide ou des infos: 418 222-8998 du lundi au vendredi incl. de 9h à 16h. (service gratuit et confidentiel).

Centre de recherche d'emploi Beauce-Etchemins: Vous êtes sans emploi? Bénéficiez de nos services gratuits pour vous aider à retourner sur le marché du travail. Le tout est rendu possible grâce à la contribution financière d'Emploi-Québec de la Chaudière-Appalaches. Prenez rendez-vous avec un conseiller au 418 227-5445 ou 418 386-4445 ou par courriel à l'adresse www.crebe.qc.ca.

Croisée des chemins Groupe d'entraide chaque mercredi à 19h30 à la Croisée des chemins au 18480, boulevard Lacroix, Saint-Georges. Ouvert à tous. Pour informations: 418 227-0897.

Dons au décès : Nous sommes disponibles pour recueillir vos dons dans les salons funéraires lors du décès d'un de vos proches. Ces dons seront envoyés à la Société d'Arthrite pour la recherche. Reçu officiel pour fin d'impôt à partir de 5$. Pour informations : Huguette Morin 418 228-1352.

Dons de vêtements: Diabète Beauce-Etchemin tient à vous aviser que des contenants en métal bleu sont placés un peu partout à St-Georges. Les gens répondent en grand nombre et il nous fallait trouver d'autres endroits stratégiques pour recueillir des vêtements en «bon ordre». L'argent reçu pour ces dons de vêtements reste dans la région. Inf.: 418 227-1608.

Groupe de lecture de la PAROLE de Dieu (Prières et Partage de la Parole): Les mercredis matin de 8h50 à 10h00 au Centre Familial de ressourcement catholique au 1450, 8e Avenue (coin 15e rue) Saint-Georges Ouest. (Rampe d'accès pour personnes à mobilité réduite). Pour plus d'informations: Contactez Mme Lisa Lachance au 418 222-5688 ou lesvoixducoeur@gmail.com.

Gamblers anonymes: L'organisme (GA) tient ses réunions tous les jeudis à 19h30 au sous-sol de l'église l'Assomption (salle Oasis). Les personnes ayant un problème de jeu n'ont qu'à s'y rendre et ils seront les bienvenus. GA fonctionne sur le modèle des AA (alcooliques anonymes) Impulsifs-Compulsifs anonymes vient en aide aux gens qui ont des problèmes à gérer leurs émotions. Les rencontres ont lieu tous les mardis à compter de 19h30 au CLSC St-Georges (12325, 25e Av.). Pour infos: 418 230-5816

Groupe support venant en aide aux personnes qui souffrent de dépression: Rencontre tous les mardis à 19h30. Pour info: 418 227-2725.

Joueurs compulsifs: La maison L'Odyssée tient à informer la population Chaudière-Appalaches ainsi que la région de Québec qu'elle offre une thérapie intensive de 28 jours pour les personnes aux prises avec une dépendance (jeu compulsif, alcool et drogue). Des professionnels compétents assurent les services de réadaptation. Les personnes désireuses d'obtenir de plus amples infos peuvent communiquer au 418 387-7071 ou au numéro sans frais: 1-877-387-7071. L'ardeur et le dynamisme des professionnels saura vous soutenir tout au long de votre démarche.

L'ADOberge Chaudière-Appalaches est un milieu de vie offrant une gamme de services pour les 12-17 ans en difficulté et/ou en rupture avec leur milieu familial: services de prévention, de dépannage et d'hébergement temporaire mixte. Organisme membre Regroupement des Auberges du coeur du Québec. Pour rejoindre une intervenante de St-Georges: 418 313-3603 ou intervenant-de-liaison@live.fr

La Société canadienne du cancer offre un service d'information sur tout ce qui touche le cancer: les traitements, les médicaments, le contrôle des effets secondaires, les services de soutien affectif et d'aide financière, entre autres. La ligne sans frais 1 888 939-3333 est accessible du lundi au vendredi de 7h30 à 21h.

La Maison de la Famille: Un lieu où des parents ayant des enfants de différents âges peuvent se rencontrer pour échanger des idées, des trucs et s'entraider. Inf.: 418 228-9192.

Le CALACS Chaudière-Appalaches est une ressource spécialisée en matière d'agression sexuelle. Il vient en aide aux victimes d'agression sexuelle (enfants, ados, femmes) et leurs proches. Pour information: 418 774-6856 ou info@calacsca.qc.ca.

Le CEPS Beauce-Etchemins: Offre un service d'écoute téléphonique, d'aide et de référence de 16h à minuit en Beauce-Etchemins. Ce service est anonyme et confidentiel et offert par des intervenants bénévoles qualifiés. Nous offrons également un service d'aide et d'accompagnement individuel et de groupe pour toutes personnes vivant un deuil (jeunes et adultes). pour nous joindre, veuillez composer le 418 228-0001.

Le Diabète «la nouvelle épidémie» affecte de plus en plus les jeunes personnes. Diabète Beauce-Etchemin offre gratuitement à ses membres des séances d'infos, des rencontres privées, prêts de livres. Magazine Plein Soleil 4 fois par année. Pour devenir membre, c'est gratuit la 1re année: 418 227-1608. Pour info., ouvert tous les jours de la semaine de 9h à 11h et 13h à 16h.

Le Groupe des déjeuners du dimanche: Tient maintenant ses activités au Restaurant Le Saint-Ben's de Saint-Georges. Les déjeuners ont lieu les dimanches matins à 9h. Informations: 819 548-5665.

Le Groupe espérance et cancer vient en aide aux personnes atteintes de cancer, leur famille et leurs proches par des services, d'écoute, de soutien, d'entraide de formation et de références adaptées. Les services offerts: groupes d'entraide pour les personnes atteintes de cancer, leur famille et les proches, bricolage, écriture, théâtre, suivi de deuil. Ateliers thématiques pour les proches, ateliers de peinture sur toile et yoga de relaxation. Bibliothèque, prêts de turbans et chapeaux, informations et références. Pour rendez-vous ou infos: 418 227-1607. Site web: www.esperanceetcancer.org

Le Rappel groupe d'entraide pour des personnes vivant ou ayant vécu des difficultés en lien avec la santé mentale. Lieu d'écoute et de soutien. Aide au rétablissement par des activités de toutes sortes. Brise l'isolement et vient rencontrer des gens qui vivent la même problématique que toi. Atelier d'intégration socioprofessionnelle fournissant un milieu de travail adapté pour des personnes vivant avec une maladie mentale ou une déficience intellectuelle. Du lundi au vendredi. Au 9120, 22e Avenue, St-Georges. 418 227-2025. Accessible par Taxibus borne #1437.

Ligne Info-Abus aînés est un service téléphonique bilingue et confidentiel d'écoute, d'information et de référence offert aux personnes âgées victimes d'abus (psychologie, financier et/ou physique) et à toute personne concernée par une situation d'abus impliquant un aîné. Si vous désirez parler ou obtenir des infos sur les options disponibles pour vous-mêmes ou un proche, composez le 1-888-489-ABUS.

Maison des Jeunes de Beauce-Sartigan point de service St-Martin: C'est un lieu animé pour les 12-17 ans, située au 131, 1re Av., St-Martin (en bas de la salle paroissiale). Nous sommes ouvert du mercredi au samedi et tu peux nous appeler au 418 382-3870.

Maison des Jeunes de Saint-Georges: C'est un lieu animé pour les 12-17 ans, située au 11725, 3e Av. à Saint-Georges. Nous sommes ouvert du mercredi au samedi et tu peux nous appeler au 418 227-6272.

Méditation, venez méditer avec nous à la chapelle du CHSLD de Beauceville pour vous détendre, retrouver le calme, la paix, entendre vos voix intérieures et vos inspirations profondes. « C'est dans le silence que le Coeur parle plus juste ». Informations: Manon Parent et Gilles Rodrigue au 418 484-5204.

Narcotiques anonymes «Problème de drogues, d'alcool, de médicaments prescrits ou non et pris de manière abusive? Tu voudrais rencontrer des gens comme toi pour t'aider à cesser de consommer? Nous t'invitons à assister à notre meeting! Le meeting L'Evrest de St-Georges sera heureux de t'accueillir chaque vendredi à 20h00 au CLSC: 12523, 25e Avenue, St-Georges Est. Reviens, ça marche!»

Ouvre ton coeur à l'Espoir est un organisme venant en aide aux enfants âgés de 0 à 18 ans atteints de cancer ou toutes autres maladies menaçant leur vie. L'organisme offre un soutien moral et financier aux enfants et à leurs familles. Son territoire couvre celui des MRC Beauce Sartigan, Robert-Cliche, Nouvelle Beauce, Des Etchemins, Le Granit. Téléphone: 418 222-6044.

Parrainage jeunesse, offrez votre amitié à un enfant qui en a besoin en offrant quelques heures une fois par semaine ou aux deux semaines pour partager simplement vos intérêts et loisirs. Pour plus d'informations: 418 221-7123 ou www.parrainagejeunesse.com.

Partagez votre amitié! Urgent besoin de bénévoles au Centre de parrainage de la jeunesse de la Beauce. Aidez la jeunesse à s'épanouir. On a besoin de vous! Vous pouvez faire toute la différence. Info.: Dyane Plante 418 221-7123, e-mail: cpjb@cgocable.ca.

Partage au masculin: Pour les hommes. Réussir ses relations. Centre de ressources pour les hommes en difficultés de Beauce-Etchemins. Problèmes dans le couple, séparation, divorce, solitude, perte d'emploi, stress. Éducation des enfants, etc. SI TU AS ENVIE DE COMMUNIQUER: 418 228-7682, direction@partageaumasculin.com

Parents+: Organisme à but non lucratif qui favorise une approche familiale sans égard aux difficultés rencontrées afin soutenir les parents d'enfants différents dans leurs démarches pour l'enfant. Groupe de soutien et information, Club Lego pour enfants, conférences. Visitez notre site web www.parents-plus.com ou téléphonez au 418 227-6683.

Passeport Travail de Beauce vient en aide aux chercheurs d'emploi. Des services personnalisés d'orientation, de connaissance du marché du travail, de stratégies de recherche d'emploi ainsi que des connaissances pratiques y sont offerts. Pour évaluer vos besoins en matière et de recherche d'emploi: 418 227-1550.

Rencontre du dimanche pour célibataires, déjeuner tous les dimanches de 9h00 à midi au Restaurant Le Mondo situé au 11615, 1re Av., St-Georges. Infos.: 418 226-9940 (17h30 à 21h).

Recrutement des bénévoles Le Groupe Espérance et Cancer est à la recherche de personnes dynamiques, engagées envers les autres et passionnées pour devenir bénévoles auprès des personnes atteintes de cancer et de leurs proches. Pour soumettre votre candidature, veuillez communiquer au 418 227-1607.

Regroupement Social de St-Georges: Vous êtes tous les bienvenus (même local que Cléri Sport) sur la 1re Av. Un endroit où vous pouvez socialiser, prendre un café, une consommation quelconque, jouer au pool, aux cartes, etc. C'est un endroit sans alcool, sans drogue. La carte de membre n'est pas obligatoire. Plusieurs activités vous sont offertes chaque mois. Les heures d'ouverture sont de 9h à 22h. Bienvenus à tous.

Société Alzheimer Chaudière-Appalaches: Un organisme communautaire offrant gratuitement l'information, la consultation et le support aux personnes atteintes de la maladie et à leurs proches. Rencontres individuelles, familiales et de groupes disponibles sur tout le territoire même le soir et les fins de semaine. Une ligne sans frais le 1-888-387-1230 pour nous rejoindre du lundi au vendredi.

Des musiciens de Songe d'été en musique à l'église St. Paul

MARIANNE ROBERT
redaction.leclaireur@tc.tc

MUSIQUE. Des musiciens et chanteurs américains de l'école de musique et festival Songe d'été en musique se produiront à l'église Saint. Paul de Cumberland Mills, le dimanche 30 juillet 2017 dès 11 h dans le cadre des « Dimanches musicaux ».

L'église de Cumberland accueillera six artistes musicaux des environs de New York et de Long Island, qui interprèteront un programme musical assez varié.

La mezzo-soprano Emily Klonowski et le directeur artistique et cofondateur du festival Songe d'été en musique au luth, Harris Becker, interpréteront des airs baroques de John Dowland avec les chansons *The Lowest Trees Have Tops*, *From Silent Night* et *A Fancy*.

Suivra ensuite la soprano Christina Montalto, qui interprétera le « Morgenlied » de Franz Schubert, accompagnée d'Harris Becker.

Le guitariste James Erickson se lancera ensuite avec les morceaux *Over The Rainbow* d'Harold Arlen et *Yesterday*de Paul McCartney, accompagné toujours du directeur artistique à la guitare.

Laura Lessard et Harris Becker prendront le relai avec deux pièces à la guitare soit « Pavane pour une infante défunte » de Ravel et « La vida breve » de Manuel de Falla.

Pour clore le spectacle, la flûtiste Samantha Clarke accompagnée d'Harris Becker, interpétera « Sonatina op.205 » de Mario Castelnuovo-Tedesco.

Il est possible de se procurer des billets, au coût de 15 $ pour les adultes et 5 $ pour les enfants de 12 ans et moins, en communiquant avec Louise Quirion au 418 221-7294, avec Anne-Sophie Rodrigue 418 230-2586 ou avec Michel Laflamme au 418 228-2106.

Le directeur artistique et cofondateur du festival Songe d'été en musique interprétera plusieurs grands classiques musicaux le dimanche 30 juillet prochain dès 11h.
(Photo gracieuseté)

SERVICES SPÉCIALISÉS

COÛT : MAXIMUM 10 LIGNES :
- 4 semaines = 64 $
- 13 semaines = 169 $
- 26 semaines = 260 $
- 52 semaines = 468 $

>7313972

ABATTAGE D'ARBRES EN MILIEU URBAIN ET EN FORÊT
- Arbres dangereux près des résidences
- Émondage et récupération
- Coupe de bois et débardage
- Service complet de la souche à l'usine
- 25 années d'expérience
- Prix compétitifs et rapidité d'exécution

CONTACTEZ JOEL RACINE: 418 222-9594
www.services-racine.com (20-09-2017) L001210934 **MR**

À BON PRIX
PIÈCES D'AUTOS FERNAND BÉGIN INC.
Achetons autos pour les pièces. Payons meilleur prix. Fournissons ATAC pour la SAAQ. Achetons vieilles batteries et roues.
Recyclons selon les normes environnementales.
Vente de pièces usagées de toutes marques.
418 228-2413 - 1 800 463-1688
(16-05-2018) 7238861 **SB**

ACHAT
AUTOS ET VIEUX MÉTAUX
JONCTION MÉTAUX
Recyclage de métaux pour entreprises et particuliers. Payons très bon prix. Nous pensons et travaillons pour l'environnement à l'année.
Attestation de transaction de la SAAQ
418 228-9151
(16-11-2017) 7013161 **SB**

ACHAT AUTO POUR LES PIÈCES PIÈCES D'AUTOS J.P. 2000 INC.
418 382-3030 - 1 866-382-3030
Vente et **Installation**
Pièces neuves et usagées
(25-01-2018) L000987799 **MR**

ACHETONS BAZOUS
Achetons bazous encore fonctionnels ou non.
Nous payons CASH de 250$ à 325$ pour un 4 cylindres et de 300$ à 400$ pour un 6 cylindres.
Pour inf.: 418 228-6435 (03-01-2018) 7294649 **EB**

ANALYSE DE SOL POUR INSTALLATIONS SEPTIQUES
Nouvelle construction, résidence existante, rénovation.
Mise aux normes chalet, bâtiment forestier, garage, commerces, cabane à sucre, etc. Effectué par ingénieur, plan, devis et surveillance de chantier, disponible sur semaine et fin de semaine. Ma proximité me permet de vous offrir un tarif très compétitif.
Dominic Groleau, ing.
cell: 418 957-6371 ou résidence 418 222-0598
(05-10-2017) 6956497 **MR.**

CELLULAIRE ET TABLETTE RÉPARATION
Nous réparons vitre cassée, contact défoncé, batterie ou boîtier cabossé. Iphone, Ipod, Ipad, Samsung, LG, Sony, HTC, Blackberry, Motorola, nous pouvons réparer presque tous les modèles.
ESTIMATION GRATUITE.
Services informatique cellulaire
15525, boulevard Lacroix, Saint-Georges
418 227-6590 p.gagne@servicesinfocel.com
(18-10-2017) L001119013 **MO**

CONSTRUCTIONS VINCENT VEILLEUX INC.
Service de rénovation et construction résidentielle et commerciale.
- Finition int. et ext. - Agrandissement
- Pose de portes et fenêtres - Toiture (bardeau d'asphalte)
- Pose de planchers et de moulures
- Cabanons, patios et plusieurs autres travaux.

Nouveau service: Location et livraison d'échafaud
Travaux en tout genre excécutés selon l'art de la construction. Service de qualité à votre mesure.
Tout pour rehausser votre demeure. (à l'heure ou à contrat).
Prix très compétitif.
R.B.Q. : 5665-6895-01 - **Vincent 418 957-8343**
www.constructionvincentveilleux.com
(18-04-2018) L001128559 **MO**

CONSTRUCTION MJ RODRIGUE INC.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Maison neuve, agrandissement, rénovation de tous genres.
- Toiture - Pose portes et fenêtres - Revêtement extérieur.
- Finition intérieure, patio. À contrat ou à l'heure.

ESTIMATION GRATUITE
Nous priorisons votre satisfaction.
R.B.Q.: 5685 1900-01, membre A.P.C.H.Q.
Inf. 418 227-9545 - Cell.: 418 230-6988
(05-07-2018) 7291807, **MMG**

CONSTRUCTION SYLVAIN MAROIS INC.
FORMULE AUTO RÉNO
Accompagnement du client dans ces projets. Entrepreneur résidentiel, commercial, homme d'expérience, plus de 25 ans dans le domaine. Services en rénovation de tout genre. Réaménagement cuisine, salle de bain, sous-sol. Installation porte et fenêtre. Finition int. e ext.. Plâtre, peinture, toiture, patio, remise, escalier.
ESTIMATION GRATUITE RBQ: 8288-8447-14
Un seul numéro 418 226-5505 membre A.P.C.H.Q.
(13-09-2017) 7148176 **MMG**

DEC-K-ING BEAUCE PATIOS
ESTIMATION GRATUITE
Protégez: Patios , terrasses, galeries, balcons
- Membrane de vinyle en rouleau
- 100 % imperméable • Choix de couleurs
- Surface confortable et sécuritaire
- Résiste aux UV, au sel, au chlore et aux variations extrêmes du climat
- Durée 20 ans et +

INFO.: 418 227-5567 | www.kingbeauce.com
R.B.Q. 2633-8426-67
(30-08-2017) 7148183 **MEC**

DÉPOT DE TERRE EN VRAC
Produits d'aménagement, gravier concassé, sable, roches, terre de plantation, terre pour fleurs, terre à jardin, terre pour semer et tourber, ainsi que galets de rivière.
Suivez la piste cyclable vers Notre-Dame!
Bienvenue chez Fondations M. Jacques & Fils.
418 228-6417 (18-10-2017) 7212851 **EB**

ÉLECTRICIEN DUBÉ ÉLECTRIQUE INDUSTRIEL - COMMERCIAL - RÉSIDENTIELS
- Construction neuves et rénovation
- Chauffage, éclairage, contrôle
- Changement de panneau, etc.

Estimation de vos projets sans frais
Jonathan Dubé • 418-230-6237 • www.DubeElectrique.com
(02-08-2017) L001009088 **SB**

ÉLECTRICITÉ
Pour tous vos travaux électriques!
Résidentiel, commercial et agricole.
Remplacement de panneau électrique à prix très compétitif. Branchement de thermopompe, spa et piscine.
Vendeur installateur produits convect air.
Estimation gratuite : 418 685-3768/418 230-9704
SRD ÉLECTRIQUE INC.
RBQ. 5699-0203-01 (09-08-2017) 7114034 **S.B.**

ENTREPÔTS DE LA 120
45 unités, chauffées avec caméras et système d'alarme. Location au mois. Plusieurs grandeurs disponibles. Prix compétitifs
Idéal pour déménagement.
Possibilité de location d'une remorque fermée.
Près du centre-ville, situé au 957, 120e rue St-Georges.
Contactez Marie au **418-222-8830**
marie.paquet2014@gmail.com (23-08-2017) L001040099 **MO**

EXCAVATION J.B. FECTEAU & FILS ENR.
3855, 10e Avenue, Saint-Georges Ouest
418 228-0291
- Excavation de cour • Pose de piliers
- Déneigement • Entrée d'eau
- Drainage • Fissures
- Terrassement • Terre, tuf, sable, pierre concassée
- Mini-pelle sur chenilles de caoutchouc

NOUVEAU: Installateur ENVIRO SEPTIC
(27-09-2017) 7185878 **EB**

EXCAVATION SYLVAIN JACQUES
St-Georges et les environs.
- Terrassement et excavation.
- Drainage et transport de gravier
- Arrachement d'asphalte
- Préparation de fond de piscine hors-terre

418 222-8300
(01-11-2017) 7001076 **KL**

GOUTTIÈRES SANS JOINTS
Gouttières sans joint en aluminium.
Vissées avec crochets. Grand choix de couleurs.
- COUVREgouttières[MC] plus jamais besoin de nettoyer vos gouttières, protection contre la glace et la neige, arrêt neige et câble chauffant.

Pour estimation gratuite - 418 228-6226
www.couvregouttieres.com
COUVREgouttieres. Membre APCHQ
Licence R.B.Q. 5662-7904-01
(31-05-2018) 7257546 **MMG.**

LES ENTREPÔTS DU PARC C.M.
- Entrepôts à louer sécurisés, accessibles 24h/24, 7 jours/7
- 30 unités d'entreposages
- Différentes grandeurs : 8'X10', 10' X20', 15'X20', 20'X40', 40'X40', 40'X48'
- Pour entreposage résidentiel, commercial, industriel, auto, moto, bateau, meubles, temporaire pour déménagement, etc.

186, 181e rue, Beauceville - 418 222-4886
claudemathieu50@hotmail.com
(23-08-2017) 7128543 **MEC**

MASSAGE POUR HOMMES
Excellent massage de relaxation dans une ambiance de détente
Endroit calme et propre
- Douche à votre disposition

Rendez-vous anti-stress au **418-227-1420**
Demandez Richard
(02-08-2017) L0001000895 **KL**

MAÇONNERIE SPÉCIALISÉE D.L. INC.
- Pose de pierres décoratives (pierres collées)
- Pose de briques, pierres, blocs, etc.
- Réparation et inspection de cheminées
- Fabrication et modification de foyer
- Restauration bâtiments (fissures, rejointement, crèpi, etc.)
- Rénovation générale: résidentielle et commerciale

RBQ: 5589-3929-01 - Membre APCHQ
Tél: 418 225-4007
www.maconneriesdl.com/info@maconneriesdl.com
(06-09-2017) 6921546 **KL**

MÉCANIQUE MOBILE
ATELIER MÉCATECH INDUSTRIEL
Réparation ou vérification de tracteurs, chariots élévateurs, équipements de chantier, moteurs diesel ou à essence. Troubles électriques ou hydrauliques, ainsi que bris de pièces ou mécanismes qui fonctionnent mal.
PARTICULIERS • CONTRACTEURS • INDUSTRIES
Sylvio Quirion
Cell : 418 225-7079 • Tél : 418 227-6268
(11-01-2018), L000958554, **MEC**

PLOMBERIE ACL INC.
Service de plomberie - résidentiel - commercial
- rénovations - Appel de service 24h.
- Visionnement par caméra
- Débouchage d'égoûts

RBQ 5716-5581-01
Jérome Létourneau 418 222-7160
(16-11-2017) 7013147 **MMG.**

SERVICES COMPTABLES SUZY POULIN
PLUS DE 23 ANS D'EXPÉRIENCE
- Tenue de livres et comptabilité générale
- États financiers et conciliations bancaires
- Paie (CCQ et régulière) (incluant Relevés 1 et T4)
- Remises gouv. (D.A.S., Taxes, CSST, CCQ,...)
- Préparation des dossiers de fin d'année
- Impôts (particuliers/travailleurs autonomes).

Contactez-moi au 418 313-5773 ou au
scsuzypoulin@globetrotter.net (30-08-2017) 6915346 **KL.**

SCIERIE MOBILE SIMON TURGEON
Faites scier vos billes jusqu'à 30" de diamètre et 21' de long. Chez vous, selon vos besoins.
Aussi bois de charpente disponible.
418 228-6014 (08-11-2017) 7240474 **EB**

TERRE À JARDIN TAMISÉE
Gros et détail, livré ou non différents mélanges pour jardin, fleurs, plantation, gazon,
Certifié Par Un Agronome.
Sable enfants, pierre lavée concassé, poussière de pierre, fumier.
Gilles Roy - terre en gros
880, 27e Rue Nord, St-Georges
418 228-7655 - Visitez: gillesroycamionneu.wix.com
(29-11-2017) L001136768 **MO**

TOITURE YVACO
Entrepreneur – couvreur spécialisé St-Georges Beauce
- Rénovation de toitures résidentielles et tout autre rénovation
- Charpenterie - Modification, ajout, lucarnes, tourelles, garde-soleil, isolation de l'entretoît et revêtements de murs extérieurs.
- Portes et fenêtres, galeries, patios, escaliers, excédage en aluminium «soffite».

Couvreur depuis 1980
Licence R.B.Q. 8003-2014-10 Membre de l'APCHQ
Estimation et contrat 418 228-5188
Cell.: 418 230-6350 (27-09-2017) **MMG**

TRAVAUX SUR ORDINATEUR
CV, traitement de textes, cartes d'affaires, travaux de secrétariat, etc.
Scanner, photocopieur, fax.
Hélène Drouin 418 227-1442
du lundi au samedi, entre 8h00 et 20h00
Ma devise est « La Qualité »
Prix imbattable.
(26-07-2017) L000992828 **KL.**

Vos Classées

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassees.ca**.

Heure de tombée : vendredi 13 h 00

Heures d'affaires du service téléphonique :
lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h 00 et 13 h 00 à 16 h 30

Mode de paiement : VISA MasterCard American Express

Offrez-vous des extras
✓ Encadré ✓ Titre centré
✓ Couleur ✓ **Caractères gras**
Informez-vous auprès de votre téléconseiller

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

105 Propriétés à vendre

MAISON de campagne à 2 mins de la sortie de l'autoroute, 1036 Rang Assomption, St-Joseph. 3 c.à.c., 2 s.d.b. 418-397-5652

Faites un don
petitsfreres.ca
1 866 627-8653
LES PETITS FRÈRES | La grande famille des personnes âgées seules

TERRAINS À VENDRE

>6791453

>7150926

Nancy Auclair
Courtier immobilier agréé
418 625-5030
418 230-9848

#191-ST-GEORGES: Bungalow de briques et pierres ayant un énorme potentiel, bien divisé et entretenu, toiture et plusieurs fenêtres neuves, très bien situé dans la 140e Rue. **Prix raisonnable et négociable !**

#195-ST-GEORGES: Charmante résidence convenant à tous les budgets dans la 128e Rue, a toujours fait l'objet d'un bon entretien, bien situé avec terrain intime, demandera un peu de restauration. **Faites vite prix très raisonnable !**

#174-ST-LOUIS: Résidence à la campagne, voisins éloignés, à 15 min. de St-Prosper, grand terrain avec garage et remise, beaucoup de rénovations récentes et libre rapidement !

#171 - STE-ROSE: Chalet en bordure du Lac Algonquin, 75 p de façade au lac offrant une vue splendide, vendu meublé et tout équipé avec canots et pédalo, terrain de 78 X 365 avec partie boisée. Situé à 1H15 des ponts de Québec. Une chance unique !

110 Prop. à revenus à vendre

MAISON 4 logements, 235 120e Rue, St-Georges-de-Beauce, dans centre-ville, 95,000$. 418-230-5739.

140 Commerces à vendre

TAXI À VENDRE, À SAINT-GEORGES. Cause: maladie. Informations: 418-221-0019

160 Terrains / Terres à vendre

PROMOTION ÉTÉ: Notre-Dame-des-Bois, jusqu'au 30 septembre Rabais de 33% sur tous les terrains ou financement 0% pour 10 ans. Au Domaine des Appalaches, accès à: 3 montagnes, des étangs, sentiers, 40km de routes privées déneigées. De plus: rabais de 2,000$ en faisant un don au Projet École-Communauté, certaines conditions s'appliquent. 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

165 Terres à vendre

NOUVEAU prix! Terre boisée, Saint-Prosper arpenté, 10 arpents, zoné blanc, peut construire chalet/ résidence, 342,000 pi.ca., 29,600$ prix réduit 25,600$, 418-387-5401

205 Logements / appartements à louer

1-1/2, meublé, chauffé, éclairé, 285$. Près tous services St-Côme-Linière, 418-685-3996, 418-222-2546

1-1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, tv inclus. St-Georges Ouest. 395$- 450$. Non-fumeur. 418-227-1584

2-1/2, 3-1/2, meublés, chauffés, éclairés 4-1/2, 5-1/2, libre immédiatement. Jour: 418-221-3664.

2x5-1/2, 470$, 4-1/2, 400$. Libres. Situés 13030, 57e Avenue St-Georges, 418-313-0898

4-1/2, (675$), 3-1/2, neufs, spacieux, St-Georges, thermopompes, grands balcons, "locker" intérieur, 2 minutes autoroute, 418-230-8418, 418-230-8404

4-1/2, 1059 135e Rue Est, 450$/ mois, 2-1/2, meublé, chauffé, éclairé, très propre, 15,665 6e Avenue Est, 385$/ mois, St-Georges, 418-227-1474, 418-222-9274

4-1/2, Beauceville, 221-B Route 108, pas d'animaux. 375$, non chauffé, non éclairé, non meublé. Non-fumeur. Libre. 418-774-3023

4-1/2, demi sous-sol, grandes fenêtres, espace de rangement, 2 stationnements, semi-meublé, pas d'animaux, libre immédiatement. 465$/ mois. 550, 175e rue, St-Georges de Beauce. 418-230-8197

205 Logements / appartements à louer

4-1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude non fournie, 150 125e Rue, St-Georges, pas d'animaux, non-fumeur, 415$, 418-831-4523

5-1/2, grand logement, 670 17e rue, St-Georges, disponible maintenant, 510$. 418-222-0400, 418-228-9455

205 Logements / appartements à louer

BEAUCEVILLE, 4-1/2, meublé, 553 boul Renaud, aire ouverte, plancher bois franc, armoires pointe diamant, bien situé près Tim Horton, 425$ non chauffé. Informations Lucien 418-227-0830, 514-797-8063

BEAUCEVILLE: 5-1/2, avec terrain, libre immédiatement, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé, 485$, près de tous services, 2 stationnements. Non-fumeurs. 418-774-4134, 418-230-9831

BEAUCEVILLE: grand 5-1/2, 611-A, 13e Avenue, chauffé, non éclairé, stores inclus, grand stationnement, libre immédiatement. Pas d'animaux. 418-774-3959

GRAND 4-1/2, secteur ouest, St-Georges-de-Beauce, 2e étage, 2 stationnements, grand locker au sous-sol, endroit tranquille, centre-ville, libre immédiatement, 418-228-6549

GRAND 4-1/2, St-Georges, 18e Rue Ouest. Refait à neuf, laveuse/ sécheuse incluses. Libre 1er août. Pas d'animaux, non-fumeurs, 418-228-3833, cell.: 418-222-4737

205 Logements / appartements à louer

GRANDS 4-1/2, 5-1/2, 3-1/2 (meublé, chauffé, éclairé). Libres, près services, grands balcons, très belle vue sur la ville. St-Georges, 87e Rue. 418-228-0063

Notre-Dame-des-Pins: 4-1/2, (705$) impeccable logement, thermopompe, plancher chauffant, cellier, beaucoup de rangement, 2 stationnements. Libre 1er juillet. 581-994-2777

210 Logements / appartements chauffés à louer

4-1/2, 996, 18e rue ouest, chauffé, meublé, éclairé, 605$/ mois. Situé dans immeuble tranquille, face hôpital. Non-fumeur. Personne sérieuse. 418-226-0889

215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer

3-1/2, sous-sol, chauffé, meublé, 666 17e Rue, St-Georges, libre immédiatement, 400$, 418-222-0400, 418-228-9455

225 Propriétés à louer

MAISON unifamiale 5-1/2, 1 étage et demi, bien située, près plusieurs points de service. À St-Joseph-De-Beauce. Pour infos. Charles-Eric: 418-221-5356

225 Propriétés à louer

MAISON À ST-GEORGES: 916, 91e Rue, 5 chambres dont 3 au rez-de-chaussée, 2 au sous-sol, abri d'autos, stationnement pour 3 autos, remise extérieure, grand terrain, endroit paisible. Libre 450-341-1250 450-651-0981/ Poste 8413

MAISON fraîchement renovée, 3 grandes chambres, 1 s.d.b. et 1 salle d'eau, terrain clôturé, 750$/ mois. Pas d'animaux, 2375 2e Avenue ouest, St-Georges 418-230-8887

245 Chambre à louer

BEAUCEVILLE: 260$/ mois. Accès salon avec câble. Près IGA/ bureau de poste. Endroit tranquille. Internet inclus. Buanderie. 418-215-4265

245 Chambre à louer

CHAMBRE meublée, près hôpital St-Georges laveuse/ sécheuse, 300$/ mois. 418-313-6155

260 Chalets / maisons de campagne à louer

3-1/2, chauffé, éclairé, déneigé. Pour personne seule idéalement. Références demandées. 650$/ mois. 418-225-1158

270 Bureaux / locaux à louer

À St-Georges, espace pour bureau de 0 à 1,000 pi.ca. au 8050 boul. Lacroix, immeuble GT (Dormez-vous), 418-226-6184

LOCAL avec belle visibilité, situé boul Frontenac, Thetford Mines. + ou - 1,200 pi.ca ou peut,être agrandi jusqu'à 2,000 pi.ca. Ancien local de la librairie L'Éveil, Centre d'Affaire de l'Amiante, 418-335-2229

305 Ameublement

VAISSELLIERS (2) en chêne, très beaux 500$, 1,000$ 418-257-4166

ATLAS société immobilière

ENTREPÔT À LOUER
20 x 40 16 pi haut

Idéal pour un commerce, ou pour entreposage de moto, véhicule motorisé, etc.

Pour infos: 418 228-8842 / 418 222-8067
418 222-3150

>7153462

LigneParents
1 800 361-5085
www.LigneParents.com

310 Divers à vendre

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits www.ScieriesNorwood.ca 400qn 1-800-408-9995, poste 400QN.

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

! Massage de relaxation diplôme certifié, prix abordable. Gaétane Poulin 418-228-2421

RETROUVEZ votre bonne forme par le massage californien, endroit calme et discret Micheline C. Vachon Massothérapeute. Vallée-Jonction Pour rendez-vous 418-253-5059

424 Astrologie/occultisme

ADAM et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite Carnaval de Rio du 27 juillet au 1er août. Festival Érotique du 3 au 8 août. Festival Échangistes Pink du 10 au 15 août. Festival échangiste bleu du 31 août au 5 septembre www.camping-adam-et eve.com Tel: 819-336-4320.

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél 1-855-282-2022 www.sossaaq.com

JEAN FORTIN & ASSOCIÉS
Conseillers - Syndics

PROBLÈMES FINANCIERS?

Ensemble nous allons trouver une solution à vos problèmes financiers

JeanFortin.com

- CONSEILS BUDGÉTAIRES
- PROPOSITION
- FAILLITE

CLAUDETTE POULIN, Conseillère

1-877-994-2433
11 215, 1re Avenue Est, St-Georges-de-Beauce

SYNDICS AUTORISÉS EN INSOLVABILITÉ

>7181321

LOGEMENTS À LOUER

3½ dès maintenant à partir de 400$
4½ dès maintenant à 460$

Inf. : 418 225-7159 ou 228-2055

>6978846

RE/MAX Avantages inc.

AGENCE IMMOBILIÈRE

Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

C'EST TOUT À VOTRE AVANTAGE!

Louise BASTIEN
Courtier immobilier

418.222.2925
lbastien02@outlook.com
Diplômée d'une formation en «HOME STAGING»

Pascal MAHEUX
Courtier immobilier résidentiel et commercial

418.957.4708
pascal.maheux@remax-quebec.com

Jean-François DUVAL
Courtier immobilier

418.215.1002
jeanfrancoisduval@remax-quebec.com

Virginie CLOUTIER
Courtier immobilier

418.222.7895
cloutier.virginie@gmail.com
www.cloutieraudet.com

Philippe AUDET
Courtier immobilier résidentiel et commercial

418.389.9026
philaudet76@gmail.com
www.cloutieraudet.com

Suzy GIGUÈRE
Courtier immobilier résidentiel

418.230.9077
suzy.giguere@remax-quebec.com

Éric GAGNÉ
Courtier immobilier résidentiel

418.313.0403
eric.gagne@remax-quebec.com

Rejoignez notre communauté

Télécharger dans l'App Store

Des courtiers professionnels à votre service!
440, 118e rue, Saint-Georges (Québec) G5Y 3E5

Bur.: 418.221.0101 • Téléc.: 418.222.6737
www.remax-quebec.com

2710091

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

555 Argent à prêter

PRÊT de 500$ sans enquête de crédit. creditcourtage.ca 1-866-482-0454

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Plusieurs bureaux en Beauce pour vous servir. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 418-425-1127

608 Emplois saisonniers ou temporaires

RECHERCHE employé agricole, employeur exigeant. Bonne rnumération, 418-209-7245

685 Chauffeurs / Transports

TRANSPORT Nadeau Express Inc.

Recherche camionneur classe 1 pour transport de porcs; environ 50 heures/ semaine Contacter Steve 418-387-9735

845 Prières/remerciements

Prière au Sacré-Coeur
Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. D.R. A.R.

915 Véhicules de loisir

$ $ $ $ $ $ $ Achat et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël 819-364-2132

980 Camions/camionnettes à vendre

CARAVAN SE, 2003, 3 litres, 176,000km., très propre, 2,000$. 418-257-4166

985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2016, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 financementbrisson.com

VÉHICULE utilitaire 4X4, Mazda Tribute 2001, 1 seul propriétaire âgé, mécanique et entretien à jour, possibilité de pièces, 418-226-0934

CROIX-ROUGE CANADIENNE QUÉBEC

Faites un **don** ou devenez **bénévole**

WWW.CROIXROUGE.CA

Le Service des plaques porte-clés de l'Association des Amputés de guerre
C'est gratuit et efficace!

« Merci infiniment de m'avoir retourné mes clés. Vous m'avez fait épargner 400 $, soit le coût de remplacement de ma télécommande. » – Diane

En protégeant les dispositifs de valeur de votre trousseau de clés avec une plaque porte-clés des Amputés de guerre, vous appuyez les programmes offerts aux personnes amputées.

Commandez des plaques porte-clés en ligne.

Les Amputés de guerre
514 398-0759 ou 1 800 250-3030
amputesdeguerre.ca
YouTube
N° d'enregistrement d'organisme de bienfaisance : 13196 9628 RR0001

MAXIMISEZ LA VISIBILITÉ DE VOS OFFRES D'EMPLOI
Propulsé par jobboom

Fondation québécoise du cancer
Du soutien au quotidien

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443 • www.fqc.qc.ca

BMR
Succursale de St-Georges de Beauce

Nous recrutons:
- **COMMIS PEINTURE**
- **COMMIS PLOMBERIE ÉLECTRICITÉ**

Jour, soir et fin de semaine

Pour postuler, veuillez communiquer avec **rh@bmr.co**

>7312762

Nous embauchons

Plus de **200 postes** de journalier, ouvrier et préposé à l'entretien d'usine à pourvoir dans votre région!

- Poste à temps plein
- Horaire stable du lundi au vendredi
- Heures garanties
- Régime d'assurances collectives, etc.

Venez vous remettre votre CV en personne lors de nos évènements de recrutement:

Du 24 au 30 juillet, venez nous remettre votre CV en personne au **Festival Western de Saint-Victor!**

Du 10 au 13 août, venez nous remettre votre CV en personne à **l'Exposition agricole de Beauce** à Saint-Honoré-de-Shenley

Pour poser votre candidature directement, contactez notre équipe à **production@adecco.qc.ca**

1 866 888-2585 poste 2107 ou 1401 | **adecco.ca**

Adecco

>7307437

Ford

FECTEAU Ford

Nos véhicules usagés sont sur notre site internet www.fecteauford.com et venez rencontrer l'équipe de chez Fecteau Ford

LA MAJORITÉ DE NOS VÉHICULES D'OCCASION SONT VENDUS AVEC LA GARANTIE DE FORD LA PLUS COMPLÈTE PENDANT 6 MOIS OU 10 000 KM

LIQUIDATION NEUF

2016 FOCUS SE
5 ptes, bleu, 4 cyl, auto., 79 km, #unité 15732
DÉTAIL / 26 248$
SPÉCIAL / 17 988$

2015 EDGE SPORT
AWD, noir, 6 cyl., auto., 68 836 km, #unité 16374
32 988$

2016 F-250 PLATINUM SUPERCREW
Bronze, V8, 6.7 L., auto., 53 999 km, #unité 16465
61 988$

2014 F-150 XTR SUPERCREW
Rouge, 4X4, 8 cyl, auto., 86 601 km, #unité 16420a
30 988$

LIQUIDATION VÉHICULES NEUFS:

16-FOCUS SE, 5 ptes, bleu, 4 cyl, autom., 79 km, prix détail 26 248$ **SPÉCIAL 17 988$** unité : 15732

AUTOMOBILES USAGÉS:

15-FOCUS SE, gris, 4 ptes, 4 cyl, autom., 45 885 km, **14 488$** unité : 15295
14-FOCUS SE, argent, 4 ptes, 4 cyl, autom., 57 623 km, **12 888$** unité : 15730a
14-FOCUS SE, rouge, 4 ptes, 4 cyl, manuelle, 25 415 km, **10 988$** unité : 16403a
13-FOCUS SE, argent, 4 cyl, autom., 4 ptes, 32 314 km, **11 888$** unité : 15548
13-FUSION SE, gris, v6, autom., 42 798 km, **13 488$** unité : 15590a
12-FOCUS SE, bleu, 4 cyl, autom., 4 ptes, 73 822 km, **9 888$** unite : 14860
12-FOCUS SE, gris, 4 cyl, autom., 4 ptes, 31 257 km, **10 988$** unité : 15453
10-FUSION SEL, argent, autom., 4 cyl, 88 678 km, **7 588$** unité : 15455a
09-FOCUS SEL, noir, autom., 4 cyl, 103 860 km, **5 488$** unité : 16337a

CAMIONS ET FOURGONNETTES USAGÉS:

16-F-150 LARIAT SUPERCREW, noir, 4x4, v6, autom., 30 903 km, **48 988$** unité : 16417a
16-F-150 PLATINUM SUPERCREW, noir, 4x4, v6, autom., 41 996 km, **54 988$** unité : 16385a
16- F-150 SPORT SUPERCREW, NOIR, 4X4, v8, autom., 29 196 km, **37 988$** unité : 16511
16-F-250 XLT SUPERCAB, gris, v8 , 6.2 l, autom., 13 285 km, **38 988$** unité : acc-dr
16-F-250 PLATINUM SUPERCREW, bronze, v8 , 6.7 l, autom., 53 999 km, **61 988$** unité: 16465
15-F-150 SPORT SUPERCREW, rouge, 4x4, v6, autom., 77 097 km, **35 988$** unité: 16481
15-F-150 SPORT SUPERCREW, noir, 4x4, 8 cyl, autom., 55 603 km, **36 888$** unité : 16493
15-F-150 XTR SUPERCREW, gris, 4x4, 8 cyl, autom., 51 470 km, **35 988$** unité: 16497
15-F-150 LARIAT SUPERCREW, noir, 4x4, 8 cyl, autom., 72 856 km, **38 988$** unité: 16507
15-F-150 XLT SUPERCREW, gris, 4x4, 8 cyl, autom., 45 535 km, **32 988$** unité: 16509
15-EDGE SPORT AWD, gris, 6 cyl, autom. , 57 258 km, **33 988$** unité: 16499a
15-EDGE SPORT AWD, noir, 6 cyl, autom., 68 836 km, **32 988$** unité : 16374
14-EXPLORER LIMITED AWD, noir, 6 cyl, autom., 89 199 km, **28 988$** unité : 16494a
14-JEEP GRAND CHEROKEE SUMMIT AWD, or, autom., 140 581 km, **29 988$** unité: 16399a
14-JEEP GRAND CHEROKEE OVERLAND AWD, gris, autom., 156 032 km, **28 988$** unité: 16450a
14-F-150 XTR SUPERCREW, rouge, 4x4, 8 cyl, autom., 86 601 km, **30 988$** unité: 16420a
14-ESCAPE SE AWD, noir, 4 cyl, autom., 46 604 km, **20 988$** unité : 16356
14-ESCAPE SE AWD, blanc, 4 cyl, autom., 31 326 km, **20 988$** unité : 16410
14-EDGE LIMITED AWD, blanc, 6 cyl, autom., 39 215 km, **27 988$** unité: 16501
13-ESCAPE SEL AWD, rouge, 4 cyl, autom., 103 612 km, **17 488$** unité: 16093a

FECTEAU Ford

499, 14e Avenue, La Guadeloupe
Tél.: 418 459-3431 • Sans Frais : 1 877 459-3431
VENEZ RENCONTRER L'ÉQUIPE DE CHEZ FECTEAU FORD

>7288396

Coop St-Samuel

L'inter MARCHE BMR

Le Magasin Coop St-Samuel procure une vaste gamme de produits alimentaires, boissons, quincaillerie, matériaux ainsi que d'autres produits et services. Notre magasin est un commerce de proximité, un lieu convivial, accueillant et moderne, ouvert tous les jours de la semaine et il est situé au 670, rue Principale à Lac-Drolet. Nous sommes présentement à la recherche d'un candidat (e) pour combler le poste de gérant de magasin.

Profil de poste
Gérant de magasin

Principales fonctions
Sommaire de l'emploi: Le gérant du magasin a le mandat d'accroitre les ventes et de maximiser les profits du magasin. Il mobilise son équipe à optimiser la variété et la qualité des produits et services offerts à la clientèle. Il exerce les contrôles nécessaires à la réalisation des objectifs budgétaires.

Responsabilités spécifiques:
- Entretenir des relations durables avec les clients et les représentants des ventes;
- Prendre part à l'optimisation des ventes et assumer la responsabilité de la rentabilité du magasin tout en favorisant une offre de produit adaptée aux besoins du client;
- Planifier, organiser, diriger, contrôler et superviser chacun des départements du magasin;
- Être responsable de l'embauche et des horaires des employés, orienter et guider l'équipe de travail, répartir les tâches, former les employés, définir les objectifs, communiquer ses attentes et effectuer les suivis nécessaires visant l'amélioration continue du personnel;
- S'assurer de la bonne tenue des registres et du contrôle des coûts d'exploitation. Superviser la gestion des achats, des inventaires, des modifications de coûts et s'assurer que les marchandises sont correctement tarifiés;
- S'assurer que la fraicheur de la marchandise et le marchandisage sont optimaux;
- Respecter les normes les plus élevées d'un programme d'entretien garantissant un magasin propre, sûr, plaisant et satisfaisant la clientèle, respecter les normes d'hygiène et de salubrité;
- Accueillir les clients et toujours rester à l'affut. Traiter les plaintes des clients.
- Assister aux réunions du conseil d'administration et fournir les rapports de gestion nécessaires à la prise de décision.

Exigences et conditions de travail
Niveau d'études :
Secondaire professionnel terminé

Années d'expérience reliées à l'emploi :
un atout

Description des compétences :
- Dynamique et passionné par le commerce;
- Habileté dans la gestion des ressources humaines;
- Expérience en gestion et/ou dans le commerce de détail;
- Capacité à effectuer un travail demandant des efforts physiques;
- Leadership et esprit innovateur;
- Habiletés techniques et connaissances administratives.

Salaire offert : à discuter

Nombre d'heures par semaine : 40,00

Statut d'emploi : Permanent, temps plein jour, fin de semaine

Date prévue d'entrée en fonction : 2017-08-15

Communication

Moyen(s) de communication :
Présentez-vous en magasin avec CV en main ou envoyez par courriel
courriel (courrier électronique) :
coopstsamuel@axion.ca

>7309291

Club de golf de Saint-Georges

Pas moins de 170 joueurs au Week-end des membres IGA

SIMON BUSQUE
simon.busque@tc.tc

GOLF. Quelque 170 joueurs ont participé au Week-end des membres IGA Familles Rodrigue et Groleau tenu les 15 et 16 juillet au Club de golf de Saint-Georges.

Les champions AAA-AA ont été couronnés après rétrogression puisque deux équipes avaient remis des cartes de 137 au terme des deux rondes disputées selon la formule deux balles, meilleure balle et continuous mulligan. Éric Veilleux et Daniel Leblanc ont ainsi été couronnés champions devant Daniel-Rodrigue et Louis Caron.

Dans les autres catégories chez les hommes, les champions sont Marc Poulin et Pierre Saucier avec 141 dans la classe A, André Bouchard et Marcel Lessard avec 143 dans la classe BB, Langis Drouin et Marco Morin avec 156 dans la classe B ainsi que Gratien Grenon et Claude Roy avec 165 dans la classe CC.

Du côté des femmes, les championnes de la classe A sont Lily Veilleux et Lise Turgeon avec un total de 155. Thérèse Côté et Réjeanne Picard ont mis la main sur le titre de la classe B avec 166 alors que Dorothée Morissette et Liette Lessard l'ont emporté dans la classe C avec 175.

Lily Veilleux et Lise Turgeon ont enlevé les grands honneurs de la classe A chez les femmes. (Photo TC Media – Simon Busque)

ST-ZACHARIE

AVIS PUBLIC
APPEL D'OFFRES

La Municipalité de Saint-Zacharie requiert des soumissions pour :
TRAVAUX DE DÉNEIGEMENT DES CHEMINS MUNICIPAUX ET TROTTOIRS

Tous les entrepreneurs intéressés pourront, en vue de présenter une soumission, se procurer les documents d'appel d'offres sur le site du SEAO. Les frais sont fixés selon la tarification établie par le SEAO.

La municipalité de Saint-Zacharie va en appel d'offres pour :

1 an (Saison 2017-2018),
3 ans (Saisons 2017-2018, 2018-2019, 2019-2020)
5 ans (Saisons 2017-2018, 2018-2019, 2019-2020, 2020-2021 et 2021-2022).
Les entrepreneurs doivent soumissionner pour les trois options.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions. Le contrat est adjugé sur décision du conseil de la Municipalité, à sa seule discrétion, et la Municipalité ne peut être liée d'aucune autre façon que par une résolution de son conseil.

Les télécopies (fax) ne seront pas acceptées.

Date d'ouverture des soumissions : le 23 AOÛT 2017, 13 h 16.

Lieu du dépôt des soumissions : Municipalité de Saint-Zacharie, 735, 15e rue, Saint-Zacharie, QC, G0M 2C0

Une garantie de soumission de 10 % du prix soumis de la saison 2017-2018 doit accompagner la soumission.

Donné à Saint-Zacharie,
Le 18 juillet 2017.

Brigitte Larivière, d.g./secr.-trés.
Municipalité Saint-Zacharie

>7309580

Municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan
MRC Robert-Cliche

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC de Beauce-Sartigan
MRC de Robert-Cliche

APPEL D'OFFRES
29000-17-032A
AMÉNAGEMENT D'UNE PISTE CYCLABLE — PAVAGE

Avis est, par les présentes, donné que la MRC de Beauce-Sartigan et la MRC de Robert-Cliche recevront des soumissions pour **l'aménagement d'une piste cyclable - Pavage**.

Les formules de soumissions et les documents faisant état des conditions à respecter ou à connaître sont disponibles au Système électronique d'appels d'offres du gouvernement du Québec (SEAO). Il est possible de trouver la documentation en consultant le www.seao.ca ou en communiquant avec un représentant au 1 866 669-7326.

Les soumissions doivent être présentées **avant 14 h, le 7 août 2017,** à la MRC de Beauce-Sartigan située au 2727, boulevard Dionne, Saint-Georges (Québec) G5Y 3Y1.

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec monsieur Gustavo Carréno, ingénieur et directeur au Service de génie municipal de la MRC de Beauce-Sartigan, au 418 228-8418, poste 115.

Donné à Saint-Georges, ce 19e jour de juillet 2017
Gustavo Carréno
Directeur du Service de génie municipal

>7313579

Ordre des AGRONOMES du Québec

AVIS DE RADIATION TEMPORAIRE
Dossier no 02-10-00021

AVIS est par les présentes donné que M. Robert Dallaire (membre n° 3646), ayant exercé la profession d'agronome à Beauceville, a été reconnu coupable, le 27 juin 2013, par le conseil de discipline de l'Ordre des agronomes des infractions suivantes :

Chef no 1 Avoir confectionné un faux avis de projet, l'avoir antidaté et avoir prétendu un tampon du ministère de l'Environnement du Québec le 6 septembre 2002, contrevenant ainsi aux articles 3 et 12 du Code de déontologie des agronomes;

Chef no 2 Avoir commis une fraude en déposant auprès du ministère de l'Environnement du Québec un faux avis de projet en prétendant l'avoir déposé le 6 septembre 2002, contrevenant ainsi aux articles 3 et 12 du Code de déontologie des agronomes;

Chef no 3 Avoir entravé l'enquête du syndic en lui déclarant le 14 décembre 2005 avoir déposé un Avis de projet le 6 septembre 2002, contrevenant ainsi aux articles 114 et 122 du Code des professions;

Chef no 4 Avoir entravé l'enquête du syndic en lui déclarant le 20 septembre 2007 avoir déposé un Avis de projet le 6 septembre 2002, contrevenant ainsi aux articles 114 et 122 du Code des professions;

Le 22 août 2014, le conseil de discipline a imposé à M. Robert Dallaire une radiation du tableau de l'Ordre pour une période de 14 mois sur le chef 1, 12 mois sur le chef 2 et 1 mois sur les chefs 3 et 4. Ces périodes de radiation devant être purgées concurremment.

La décision fut portée en appel devant le Tribunal des professions. Dans un jugement daté du 7 octobre 2016, le tribunal infirmait en partie le jugement du conseil de discipline mais maintenait la culpabilité pour les chefs 1 à 4 ainsi que les périodes de radiation.

Le 4 juillet 2017, la Cour supérieure rejetait la demande de contrôle de pourvoi en contrôle judiciaire de l'intimé.

La décision du conseil étant exécutoire dès sa signification à M. Robert Dallaire, ce dernier est radié du tableau de l'Ordre des agronomes du Québec pour une période de 14 mois soit du 4 juillet 2017 au 3 septembre 2018.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 180 du Code des professions.

Fait à Montréal, le 18 juillet 2017

Louise Richard, avocate
Secrétaire du conseil de discipline

>7313352

VILLE DE SAINT-GEORGES

PROVINCE DE QUÉBEC
SAINT-GEORGES

AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR

RÈGLEMENT
NUMÉRO 671-2017

AVIS est, par les présentes, donné par la soussignée assistant-greffier de la Ville.

Que, lors de la séance ordinaire du conseil de la Ville de Saint-Georges tenue le 26 juin 2017, le conseil de cette municipalité a adopté le **Règlement numéro 671-2017 amendant le Règlement de zonage numéro 150-2005 afin de permettre la construction d'une paroi berlinoise en zone inondable**.

Qu'un certificat de conformité a été délivré par le secrétaire-trésorier de la M.R.C. de Beauce-Sartigan en date du 17 juillet 2017.

Que toute personne intéressée à ce règlement peut le consulter au bureau de la soussignée.

Que ce règlement est entré en vigueur conformément à la loi.

Donné à Saint-Georges,
ce 26e jour de juillet 2017

JULIE CLOUTIER
Assistant-greffier

>7309837

VILLE DE SAINT-GEORGES

PROVINCE DE QUÉBEC
SAINT-GEORGES

AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR

RÈGLEMENT
NUMÉRO 670-2017

AVIS est, par les présentes, donné par la soussignée assistant-greffier de la Ville.

Que, lors de la séance ordinaire du conseil de la Ville de Saint-Georges tenue le 10 juillet 2017, le conseil de cette municipalité a adopté le **Règlement numéro 670-2017 amendant le Règlement de zonage numéro 150-2005 afin de remplacer le zonage industriel par un zonage résidentiel de moyenne densité dans la 37e Rue projetée en haut de la 10e Avenue**.

Qu'un certificat de conformité a été délivré par le secrétaire-trésorier de la M.R.C. de Beauce-Sartigan en date du 17 juillet 2017.

Que toute personne intéressée à ce règlement peut le consulter au bureau de la soussignée.

Que ce règlement est entré en vigueur conformément à la loi.

Donné à Saint-Georges,
ce 26e jour de juillet 2017

JULIE CLOUTIER
Assistant-greffier

>7309838

AVIS DE DÉCÈS

BUREAU, Laure-Hélène
(1939-2017)

Au CSSS de Beauce, le lundi 17 juillet 2017 à l'âge de 78 ans est décédée Dame Laure-Hélène Bureau, fille de feu Louis-Philippe Bureau et de feu Gertrude Prévost. Elle demeurait à de Saint-Victor.

La famille recevra les condoléances à la Résidence Funéraire Yves Bolduc situé au 118, rue Commerciale à Saint-Victor, le samedi 29 juillet de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le même jour à 11h en l'église de Saint-Victor.

Elle était la mère de: Lina (feu Steve Harden), Susie (Tony Butler), Steve (Suzan Blanchette). Le père de ses enfants, feu Hector Doyon.

Elle était la grand-mère de: Rebecca, Amber Lynn, Crystal, Matt, Bo et l'arrière-arrière-grand-mère de: Caleb, Carter et Bentley.

Elle était la sœur de: feu Jean-Rock (feu Fernande Mathieu), feu Robert (feu Adèle Laroche), feu Guy, Francine (feu François Bilodeau), (Roy Hunter), feu Candide (feu Maurice Roy), feu Gabrielle (feu Raymond Bizier), Paul (Thérèse Longchamp), feu Normand (Nicole Lachance), Ghislaine, Réal (Charlotte), feu Soeur Nicole ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs Doyon.

Elle laisse également dans le deuil plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et amis(es).

Sous la direction de la Résidence Funéraire Yves Bolduc de Saint-Victor

www.rfyvesbolduc.com

>7313976

AVIS DE DÉCÈS

RANCOURT, Jocelyne
(1948 - 2017)

À la Maison Catherine de Longpré, le mercredi 19 juillet 2017, à l'âge de 68 ans et 8 mois, est décédée madame Jocelyne Rancourt, épouse de feu Gilles Poulin et fille de madame Elisabeth Bourque et feu Victor Rancourt. Elle demeurait à Beauceville. La famille recevra les condoléances au Centre funéraire Gérald Cloutier inc. 208, route 108 à Beauceville **le vendredi 28 juillet 2017 de 13h30 à 15h55 suivi d'une liturgie de la parole à 16h au salon funéraire du même endroit.** Les cendres seront déposées au cimetière Notre-Dame-des-Pins. Les arrangements funéraires ont été confiés au Centre funéraire Gérald Cloutier inc. à Beauceville. Elle laisse dans le deuil sa mère, madame Elisabeth Bourque (feu Victor Rancourt); ses frères et sa soeur: feu Mario Victor, Angelo (Ginette Morin), Guylaine (Christian Quirion) et Jean-François (Maude Gilbert); ses beaux-frères et belles-soeurs: Henri (Lise Nadeau) et feu Denise (Simon Boivin). Elle laisse également dans le deuil son oncle Jean-Paul Bourque (Myriam Boomershine), les membres des familles Rancourt et Poulin, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Catherine de Longpré, 1140, 20e Rue, Saint-Georges (Québec), G5Y 7M1.

>7313955

REMERCIEMENTS

FUGÈRE, Emilienne

Ses enfants: Robert, Jean-Paul, Yolande (Réjean Rainville), Yoland (Denise Hébert), Micheline (Clermont Goudreau), Réjean (Martine Hébert), Renald, Clairette (feu Gervais Vachon; feu Gérard Binet), Louiselle (Gaétan Audet) et Marilyne Dorval (Mario Beaudoin); ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants ainsi que les membres des familles Fugère et Dorval remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **La maison J. Rosario Chabot** ainsi que des dons versés à la Fabrique de Saint-Louis-de-Ravignan lors du décès de madame Emilienne Fugère (feu Rosaire Dorval) de Saint-Louis-de-Ravignan, survenu le mardi 18 juillet 2017 à l'âge de 94 ans et 5 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

>7311488

AVIS DE DÉCÈS

BUREAU, Viateur
1928-2017

Au CISSS-CA le 14 juillet 2017 à l'âge de 88 ans et 7 mois est décédé M. Viateur Bureau, époux de Mme Ghislaine Gosselin demeurant à St-Ephrem. La famille vous accueillera vendredi le 28 juillet 2017 de 14h à 16h et de 19h à 21h30 et à la résidence funéraire Robert & Frères 48, route 271 Nord-St-Ephrem.

Le service religieux sera célébré, le samedi 29 juillet 2017 à 14h à l'église de St-Ephrem. M. Viateur Bureau laisse dans le deuil son épouse Mme Ghislaine Gosselin ainsi que ses enfants: Claude (Jocelyne Grondin), Daniel (Dany Cloutier), Martin, Lina (Rock Veilleux), Louise (Michel Poulin), Benoit (Maryse Turcotte), Nicole (Renald Pomerleau) et Bertrand, ses 27 petits-enfants et 42 arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Gérard, feu Marie-Paule (feu Philippe Bizier), Cécile (feu François Goulet), feu Monique (feu Gaston Hamel) et Édith (feu Adrien Jacques). Il était le beau-frère de: Jeannine (feu Paul Bergeron), feu Gérald (Mariette Cloutier), Gaétane (Gérard Lévesque), Rolande (feu Jean-Paul Tardif), Normande (feu Fernand Bernard), feu Lisette (Jean-Rock Hébert), feu André (feu Françoise Bélanger), feu Roland (Lise Roy), Normand (Monique Morissette) et Diane (Claude Thivierge). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.La famille tient à remercier tout le personnel de la Résidence de St-Ephrem ainsi que le Logis D'Or de St-Ephrem pour leur dévouement et les bons soins prodigués à M. Viateur Bureau. Des dons seraient appréciés pour Entraide Parkinson Beauce, 565 Route 271 Sud, St-Ephrem, P.Q. G0M 1R0 Tél: 4184842860 ou 4182268398 courriel: vierge46@outlook.com

La direction des funérailles a été confiée à la maison Jacques & Frères Inc. 565, 13e avenue. La Guadeloupe. Information tél: 418 459-3534 téléc: 418 459-6570 Courriel: jacquesetfreres@lino.com - Site Web: www.jacquesetfreres.com

>7309196

REMERCIEMENTS

GILBERT POULIN, Gladis

Son époux monsieur Patrick Boutin; ses filles bien aimées: Eliane et Elodie; ses parents Michel Poulin et Brigitte Gilbert; ses frères: Sébastien (Vanessa Morin) et Jonathan Gilbert Poulin; ses beaux-parents: Renaud Boutin et Mona Lapointe ainsi que les membres des familles Gilbert, Poulin et Boutin remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à la Fondation Ouvre ton cœur à l'Espoir lors du décès de madame Gladis Gilbert Poulin de Saint-Georges, survenu le samedi 15 juillet 2017 à l'âge de 32 ans.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

>7311487

REMERCIEMENTS

MCCARTHY, Suzanne

Son époux, monsieur Gaétan Caron; ses enfants: Mario, Serge, Roger (Shawnalee Crepeau), Sylvie et Manon (Gino Lalancette); ses petits-enfants ainsi que les membres des familles McCarthy et Caron remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **La maison J. Rosario Chabot** ainsi que des dons versés à la Fondation Catherine de Longpré lors du décès de madame Suzanne McCarthy de Saint-Prosper, survenu le dimanche 16 juillet 2017 à l'âge de 78 ans et 4 mois. Un merci spécial à Carole Tremblay, Line Larochelle et Suzanne Caron pour leur présence toujours si précieuse, ainsi que tout le personnel de la Maison Catherine de Longpré pour les excellents soins prodigués.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

>7311490

REMERCIEMENTS

BÉLANGER, Paul-Henri

Son épouse, madame Gemma Poulin; ses enfants: Yvan (Marcelle Poulin), Danielle (feu Paulin Quirion, René Veilleux), Suzie (Pierre Morin) et Paul-Alain; ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants ainsi que les membres des familles Bélanger et Poulin remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance à la liturgie de la parole dirigée par: **La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à la Fondation Catherine de Longpré lors du décès de monsieur Paul-Henri Bélanger de Saint-Côme Linière, survenu le samedi 8 juillet 2017 à l'âge de 88 ans et 3 mois. La famille tient à remercier chaleureusement le personnel de la Maison Catherine de Longpré pour les bons soins prodigués.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

>7311489

REMERCIEMENTS

THIBODEAU, Richard

Son épouse, madame Yvette Rodrigue; ses enfants: Serge, Nancy et Steeve Thibodeau (Kathleen); ses petits-enfants; la fille de son épouse: Sonia Daigle ainsi que les membres des familles Thibodeau et Rodrigue remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance à la cérémonie dirigée par: **Le Centre funéraire Gérald Cloutier Inc.** ainsi que des dons versés à la Fondation Catherine de Longpré lors du décès de monsieur Richard Thibodeau de Beauceville, survenu le samedi 15 juillet 2017 à l'âge de 73 ans et 7 mois. La famille désire également remercier son médecin de famille Céline Guay, l'infirmier France Robert Paris ainsi que tout le personnel de l'hôpital Saint-Georges et celui de la Maison Catherine de Longpré pour les excellents soins prodigués.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

>7311481

REMERCIEMENTS

LOIGNON PAQUET, Diane

Son époux, monsieur Noël Paquet; ses enfants: Marie-Josée (Pascal Gilbert), Karl et Audrey (Daniel Fortin); ses petits-enfants: Laurie Gilbert, Olivier Gilbert et Janie Fortin ainsi que les membres des familles Paquet et Loignon remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **Le Centre Funéraire Gérald Cloutier Inc.** ainsi que des dons versés à la Fondation Catherine de Longpré lors du décès de Madame Diane Loignon de Saint-Georges et native de Saint-Côme-Linière survenu le mardi, 18 juillet 2017 à l'âge de 64 ans et 10 mois. La famille désire également remercier tout le personnel de l'Hôpital de Saint-Georges et tout le personnel de la maison Catherine de Longpré pour les bons soins prodigués.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

>7313394

À JAMAIS DANS
NOS COEURS
InMemoriam.ca

REMERCIEMENTS

HEPPELL, Gaétan

Son épouse, madame Réjeanne Perreault, ses enfants: Bruno (Emilie Bourque) et Pascal (Anny Landry), ses petits-enfants; Jeremy, Roxann, Eva, Megan et Dylan, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par **La maison Roy et Giguère Inc.** Merci également pour les dons versés à la Société canadienne du cancer lors du décès de monsieur Gaétan Heppell survenu le 1er juillet 2017 à Saint-Georges à l'âge de 73 ans et 9 mois. La famille tient également à remercier le Centre hospitalier de Saint-Georges, l'hôpital l'Hôtel-Dieu de Lévis, la Maison Catherine de Longpré (23 jours) et le Centre d'hébergement Champlain-de-l'Assomption (24 jours) pour les bons soins prodigués.

>7309290

REMERCIEMENTS

RODRIGUE, Victoire

Ses frères et soeurs: feu Pamphile (feu Colombe Boucher), Marc-André (Mariette Langlois), feu Colette (feu Georges Morissette), Denise (soeur du Bon-Pasteur), Suzanne (feu Hugues Bégin), Céline, Michelle (Denis Choquette), Constance (feu Arthur Johnson), Jean-Marie (Hélène Maheux), Paulyne (feu Claude Gagné), Louise (Peter Koll) et Lise (Édouard Fafard) ainsi que les membres de la famille Rodrigue remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à l'Association des personnes handicapées de la Chaudière lors du décès de madame Victoire Rodrigue de Saint-Georges, survenu le dimanche 16 juillet 2017 à l'âge de 80 ans et 3 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

>7311491

REMERCIEMENTS

POULIN, Yvette

Ses enfants: Thérèse (feu Marcel Veilleux) Jeannine (feu Jean-Luc Labbé), Jean-Claude (Hélène Jacques), Gaétan (Gisèle Roy), Micheline (Simon Mathieu), Françoise (Maurice Fecteau), Serge (Claire Bujold), Nicole (Marc Fecteau) et Pierrette (Denis Plante); son gendre Jean Lyonnais; ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants ainsi que les membres des familles Poulin remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **Le Centre funéraire Gérald Cloutier Inc.** ainsi que des dons versés à la Fondation Santé Beauce-Etchemin (pour le CHSLD de Beauceville) lors du décès de madame Yvette Poulin (feu Mathias Poulin) qui demeurait à Beauceville et qui était native de Saint-Benoît-Labre, survenu le samedi 15 juillet 2017 à l'âge de 97 ans et 8 mois. La famille désire également remercier tout le personnel qui a pris soin d'elle dans les dernières années de sa vie.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

>7311485

Spina-bifida hydrocéphalie Québec

TOUT EST POSSIBLE

1 800 567-1788

www.spina.qc.ca

1er ANNIVERSAIRE

SAVARD, Alma

Chère Maman, il y a déjà un an que tu nous as quittés. Tu as cessé de souffrir en ce 23 juillet 2016 pour aller prendre un repos bien mérité auprès de ceux que tu as tant aimés: tes parents et ton frère. Il est difficile de croire qu'on ne reverra plus ton beau sourire, ta bonne humeur et l'amour que tu avais pour tes proches, mais on sait que tu n'es pas loin pour veiller sur nous. Tu nous manques beaucoup et on pense très fort à toi. On t'aime infiniment.

Tes enfants, Jean-François, Bruno, Martin, André, ainsi que tes belles-filles et tes petits-enfants

>7312715

10e ANNIVERSAIRE

LAROCHELLE, Colette

Ton sourire, tes mots d'encouragement, ta joie de vivre et tes petites douceurs nous manquent énormément, mais nous réconfortent quand nous pensons à toi, car ce sont de beaux souvenirs pour nous...

Repose en paix et continue de nous transmettre la force qui te caractérise, nous te sentons présente avec nous.

En ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le 30 juillet 2017 à 10 h 30 en l'église de Saint-Prosper.

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration.

Ton époux et tes filles

>7308460

15e ANNIVERSAIRE

GUAY, Lionel et Rose-Anna

Votre présence nous manque profondément.

Une messe sera célébrée le dimanche 30 juillet 2017 à 9 heures en l'église de St-Zacharie.

Parents et amis sont invités à se joindre à nous.

Vos enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petite-fille

>7304076

Les coprésidents d'honneur de l'événement, Jimmy Lagrange et Sylvie Poulin.

(Photo gracieuseté)

Un tournoi de golf attendu à la Chambre de commerce de Saint-Georges

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU

jean-francois.fecteau@tc.tc

RÉSEAUTAGE. Plusieurs surprises attendent les participants du tournoi de golf annuel et de l'activité *Bougeons ensemble* de la Chambre de commerce de Saint-Georges qui se tiendra au club de golf Saint-Georges le 14 septembre prochain. De plus, Jimmy Lagrange et Sylvie Poulin, copropriétaires de Couvre Plancher Jimmy Lagrange à Saint-Georges agiront à titre de coprésidents d'honneur de l'événement.

«Encore cette année, il y aura de l'animation et des surprises sur l'ensemble du parcours. Réservez rapidement vos places en téléphonant directement à la Chambre de commerce», a mentionné Véronique Paquet administratrice de la Chambre.

Les 120 golfeurs attendus s'élanceront sur le terrain à compter de 12 h 30. Le tournoi se déroulera sous la même formule que les dernières années, soit un «continuous mulligan» à quatre joueurs. Les billets sont en vente au coût de 160 $ pour les membres et 180 $ pour les non-membres.

Plusieurs prix seront à gagner sur le parcours dont une location de deux ans d'un véhicule de Vachon Subaru, ou une somme de 10 000 $, d'IGA Familles Rodrigue et Groleau / IGA Rodrigue et filles, grâce à un trou d'un coup.

BOUGEONS ENSEMBLE

Une nouvelle fois, la Chambre a prévu des activités pour ceux et celles qui ne souhaitent pas jouer au golf. Le Centre Hamann a concocté trois ateliers accessibles pour favoriser la santé et le bien-être d'un groupe pouvant atteindre 50 participants. «De belles surprises vous attendent», promet Alexandre Hamann du centre de conditionnement du même nom. L'activité se tiendra aussi au club de golf à 13 h. Le coût est de 85 $ pour les membres et 95 $ pour les non-membres.

COCKTAIL RIPAILLE & CIE

Les participants pourront profiter d'un temps pour réseauter en fin de journée lors du cocktail dînatoire Ripailles et cie. Lors de celui-ci, les chefs de la région offriront des bouchées aux convives.

Mentionnons qu'il est aussi possible de participer au cocktail seulement au coût de 50 $ pour les membres et 60 $ pour les non-membres de la Chambre.

Pour les inscriptions, rendez-vous sur le site Internet www.ccstgeorges.com ou téléphonez à la Chambre au 418 228-7879.

Les Jarrets Noirs divisent les honneurs à Drummondville

Samuel Domingue a évolué pour les Capitales de Québec en 2014. (Photo TC Media - Archives)

CIRCUIT CANADA PRO TOUR

OMNIUM CANAM
Des solutions pour mieux construire
présenté par Desjardins

27, 28, 29 et 30 juillet 2017

UN ÉVÉNEMENT INTERNATIONAL
Plus de 120 golfeurs professionnels provenant du Canada et des États-Unis

GREAT LAKES TOUR · MACKENZIE TOUR CANADA · PGA · CIRCUIT CANADA PRO TOUR

Max Gilbert
Mackenzie Tour - PGA TOUR Canada
Champion Championnat Mackenzie Tour - PGA TOUR Canada 2013 et Champion Championnat TaylorMade 2015

Stephane Dubois
Great Lakes Tour
Meneur au Classement Coors Light 2017 et Champion Invitation Desjardins 2016

Dave Lévesque
Circuit Canada Pro Tour
Champion Omnium du Québec 2014 et 2015 et Champion Tournoi des Maîtres 2016

Club de golf St-Georges
1450, 98e Rue,
Saint-Georges
418 228-3250
www.golfstgeorges.com

ADMISSION
Jeudi 27 juillet : 5 $ Première ronde - départs dès 7h
Vendredi 28 juillet : 5 $ Deuxième ronde - départs dès 7h
Samedi 29 juillet : 10 $ Troisième ronde - départs dès 9h
Dimanche 30 juillet : 10 $ Ronde finale - départs dès 9h

CANAM Des solutions pour mieux construire · Desjardins · Coors LIGHT · GARAGA · mirage Planchers de bois franc · VILLE DE SAINT-GEORGES

>7300164

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

BASEBALL. Samedi après-midi, les Jarrets Noirs de Beauce ont partagé les honneurs d'un programme double face au 200 Brock de Drummondville.

À leur première visite au stade Jacques-Desautels de Drummondville, les Jarrets Noirs ont été surpris lors du premier match. Les locaux l'ont emporté 17-5. La plus récente acquisition des Jarrets Noirs, le joueur originaire de Saint-Georges, Samuel Domingue, a fait ses débuts avec le club.

La troupe des Jarrets Noirs s'est bien reprise lors du deuxième match. Elle a signé un gain de 8-2 partageant ainsi les honneurs du programme double. Domingue s'est d'ailleurs démarqué avec un circuit solo et deux autres coups sûrs. En défensive, il a effectué plusieurs jeux importants.

La victoire a été créditée à la fiche de l'artilleur, Jonathan Vivier, qui a lancé un match complet. Il a alloué deux points mérités et a retiré trois frappeurs au bâton.

«Le manque de profondeur au monticule explique notre contre-performance lors de la première partie, mais nous l'avons vite oublié et rebondi lors du deuxième match en offrant une belle prestation», mentionne l'entraîneur adjoint Guillaume Drouin.

Avec cette victoire, les Jarrets ont remporté trois des quatre rencontres face au 200 Brock cette saison.

DUEL BEAUCERON REPORTÉ

La partie opposant le Bar le 50 de Beauce-Centre face aux Jarrets Noirs qui devait avoir lieu le 23 juillet au Centre sportif Lacroix-Dutil a été reportée. La troupe de Beauce-Centre avait un manque d'effectif pour cette joute. La partie doit être remise à une date ultérieure, mais il se pourrait que les Jarrets noirs puissent remporter le match par forfait. Aucune décision n'avait été rendue au moment d'écrire ces lignes.

PROCHAINS MATCHS

Vendredi soir prochain dès 20h, les Jarrets Noirs (16-5) renoueront avec leurs partisans. Ils affronteront pour l'occasion les premiers au classement de la Division 1, le Pub Parvis de Cap-Rouge/Saint-Augustin (15-3). Dimanche, ils disputeront un programme double au stade Georges-Maranda face au Promutuel Assurance Rive-Sud (7-10).

Coup de balai du Cléri Sport à Drummondville

BASEBALL. Le Cléri Sport a balayé le programme double disputé à Drummondville le 22 juillet dernier.

Le Cléri a signé un gain de 3-1 lors de la première joute contre les Olympiques. Maxime Maheux a produit le point de la victoire en sixième manche grâce à un double au champ droit. Alex Potvin a scellé l'issue de la rencontre avec son quatrième circuit de la saison en septième manche.

Au monticule, Guillaume Mathieu a récolté la victoire. Il a œuvré pendant six manches et a cédé un seul point mérité. Yannick Lachance a réalisé le sauvetage.

Le deuxième match a été aussi chaudement disputé. Le Cléri Sport a pris les devants 2-0 en quatrième manche, mais l'adversaire a nivelé la marque en sixième manche. L'égalité a persisté jusqu'en neuvième manche. Avec les coussins remplis, Alex Potvin a soutiré un but sur balles poussant à la plaque Maxime Lepage. Maxime Maheux a ensuite produit trois points sur un double pour porter la marque à 6-2.

Marc-Antoine Lessard a donné un point mérité en cinq manches lancées. Jonathan Lachance a été parfait en relève lors des trois dernières manches. Il a été crédité de la victoire

PERREAULT BRILLE À QUÉBEC

L'artilleur Gabriel Perreault a été presque parfait sur le monticule pour mener le Cléri Sport vers un gain de 4-0 contre les Capitales de Québec mardi soir dernier.

Perreault a dominé ses adversaires lors de ce match complet. Il a enregistré sept retraits au bâton, puis a donné un maigre coup sûr. Il n'a pas donné de buts sur balles, mais a atteint un puis a atteint un frappeur.

Gabriel Perreault a dominé tant au monticule qu'au bâton contre Québec. (Photo TC Media - Archives)

À l'offensive, le Cléri Sport s'est imposé dès la manche initiale en enfilant trois points face à leurs rivaux. Ils ont marqué un quatrième point en quatrième manche grâce à un premier coup de circuit en carrière de Guillaume Mathieu. Celui-ci a terminé sa soirée avec trois coups sûrs en quatre présences et deux points produits.

Grâce à ce sixième gain consécutif, la Beauce s'empare seul du deuxième rang du classement général devant les Capitales.

QUATRE PARTIES À DOMICILE

Le Cléri Sport (14-4) enchaînera avec trois matchs au terrain du centre sportif Lacroix-Dutil. Le 27 juillet à 20h, les Beaucerons affronteront les Ambassadeurs de Lévis (7-9). Samedi à compter de 17h, ils disputeront un programme double contre la formation du CRSA de Cap-Rouge et Saint-Augustin (20-2). **(J.-F.F.)**

Une 23e position pour Guillaume Davidson au Tour de l'Abitibi

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

CYCLISME. Le cycliste beauceron, Guillaume Davidson, a pris le 23e rang du Tour de l'Abitibi qui s'est déroulé du 17 au 23 juillet. Il s'agit d'une belle progression sur sa première participation l'an passé.

Davidson, qui représentait le Canada pour la première fois, a conclu les 600 kilomètres du Tour de l'Abitibi avec un chrono de 13:09:19 soit à 1:43 du vainqueur de l'épreuve, l'Américain Riley Sheehan. Au total, 140 coureurs de neuf nations différentes participaient à cette course internationale de cyclisme sur route de sept étapes.

« Il y avait plus de pression sur l'équipe canadienne. Nous avions le maillot du leader, nous avons beaucoup travaillé pour tenter de le conserver. Ça a été plus fatigant. En général (à l'exception de son temps au contre-la-montre), j'ai eu un bon tour. Avec 30 secondes en moins, j'aurais été dans le top 10 », commente le cycliste de Saint-Georges qui est content de sa progression.

En 2016, Davidson, qui représentait l'équipe Québec, avait conclu l'épreuve au 51e rang avec un temps de 13:52:39.

Rappelons que le Tour de l'Abitibi fait partie de la Coupe des nations Junior UCI. « Je suis encore plus satisfait du Tour puisqu'il s'agit d'une épreuve de sélection pour les Championnats du monde pour le Canada. Étant donné que j'ai eu de bonnes premières courses, je saurai prochainement si j'irai à Bergen en Norvège du 17 au 24 septembre prochain », espère Davidson.

UNE BONNE ANNÉE POUR LE GEORGIEN

Davidson court habituellement avec l'équipe Iamgold de l'Abitibi qui était aussi présente à ce tour. Plus tôt en juin, il a notamment brillé au championnat canadien disputé à Ottawa avec une cinquième position au critérium et une quatrième place à la course sur route. Quelques semaines auparavant, il avait récolté une sixième place au classement général du Grand prix de Charlevoix, dont l'or au critérium.

Davidson compte participer à quelques autres épreuves pour boucler son parcours chez les juniors. Il lui restera notamment les championnats québécois qui auront lieu à la mi-août dans la région de Lanaudière. Il espère bien faire d'ici la fin de saison afin de se tailler une place avec une formation cycliste senior qui pourrait l'amener notamment à une première participation au Tour de Beauce.

« Ce serait mon rêve. Depuis que je suis tout petit que je regarde le Tour de Beauce et je me dis que je le ferai un jour. Ce sera peut-être pour l'année prochaine », lance ce dernier.

Évelyne Lacasse conserve le maillot du leader

ANDRÉANNE HUOT
andreanne.huot@tc.tc

CYCLISME. À l'issue de la 19e édition du tour de la relève d'Abitibi, la quatrième coupe Québec, les 22 et 23 juillet dernier, la cycliste du club Vachon Subaru Beauce, Évelyne Lacasse, a terminé première au cumulatif des points et a conservé son maillot de leader.

Dans la catégorie pee-wee, Évelyne a terminé deuxième à la course sur route, quatrième aux jeux d'habileté et quatrième au critérium. Sa collègue Patricia Davidson, dans la catégorie cadette, est arrivée septième à la course sur route, dixième au challenge sprint, septième au critérium, ce qui lui a permis d'être dans le top 10 au cumulatif.

Les cyclistes seront de nouveau en action les 5 et 6 août prochains pour la finale des coupes Québec à Boucherville.

Évelyne Lacasse et Patricia Davidson du club cyclisme Vachon Subaru Beauce. (Photo gracieuseté)

Quatre joueuses de Saint-Georges feront partie de l'équipe régionale

ANDRÉANNE HUOT
andreanne.huot@tc.tc

SOCCER. Quatre joueuses de l'Ascalon U13 de Saint-Georges ont été sélectionnées pour faire partie de la formation régionale Chaudière-Appalaches.

Les quatre joueuses, Marguerite Laflamme, Megan Rodrigue, Nelyane Gilbert et Rosemary Roy, ont travaillé d'arrache-pied pendant plusieurs saisons afin de parvenir à ce niveau.

Pour l'Association du soccer mineur de Saint-Georges, il s'agit de la première fois que quatre de ses joueuses sont choisies. Selon les dirigeants, cela valorise la qualité du programme de développement mis en place au niveau du soccer juvénile en Beauce.

La formation régionale Chaudière-Appalaches prendra part au Tournoi des sélections régionales du 25 au 29 juillet prochain à Saint-Hubert, où s'affronteront les meilleurs joueurs U13 de la province. Cette compétition est l'occasion pour les recruteurs des équipes du Québec, d'observer les joueurs de soccer qui feront partie des équipes masculines et féminines U14 du Québec.

Rosemary Roy, Megan Rodrigue, Marguerite Laflamme et Nelyane Gilbert feront partie de l'équipe régionale. (Photo gracieuseté – Karyn Champagne)

Les Éres Nature
Créateurs de saveurs

L'ASTUCE DE Nadine

Rien n'est plus simple que de préparer une vinaigrette soi-même! Les proportions idéales à respecter sont 3 parts d'huile pour 1 part de vinaigre ou de jus de citron/lime. Toutefois, bien des gens adaptent ce ratio en fonction de leurs préférences. Évidemment, plus il y a de vinaigre par rapport à l'huile, plus on limite les calories et l'apport en matières grasses!

Prix spéciaux en vigueur du **27 juillet au 2 août 2017**

DÉJEUNER SERVI JUSQU'À 14 H TOUS LES JOURS jusqu'au 6 août

FRUITS & LÉGUMES

POISSONNERIE

BOUCHERIE

TRAITEUR

BOULANGERIE

FROMAGERIE

CHARCUTERIE

ÉPICERIE

10735, 1RE AVENUE, SAINT-GEORGES | **418 227-4444**

LESPERESNATURE.COM